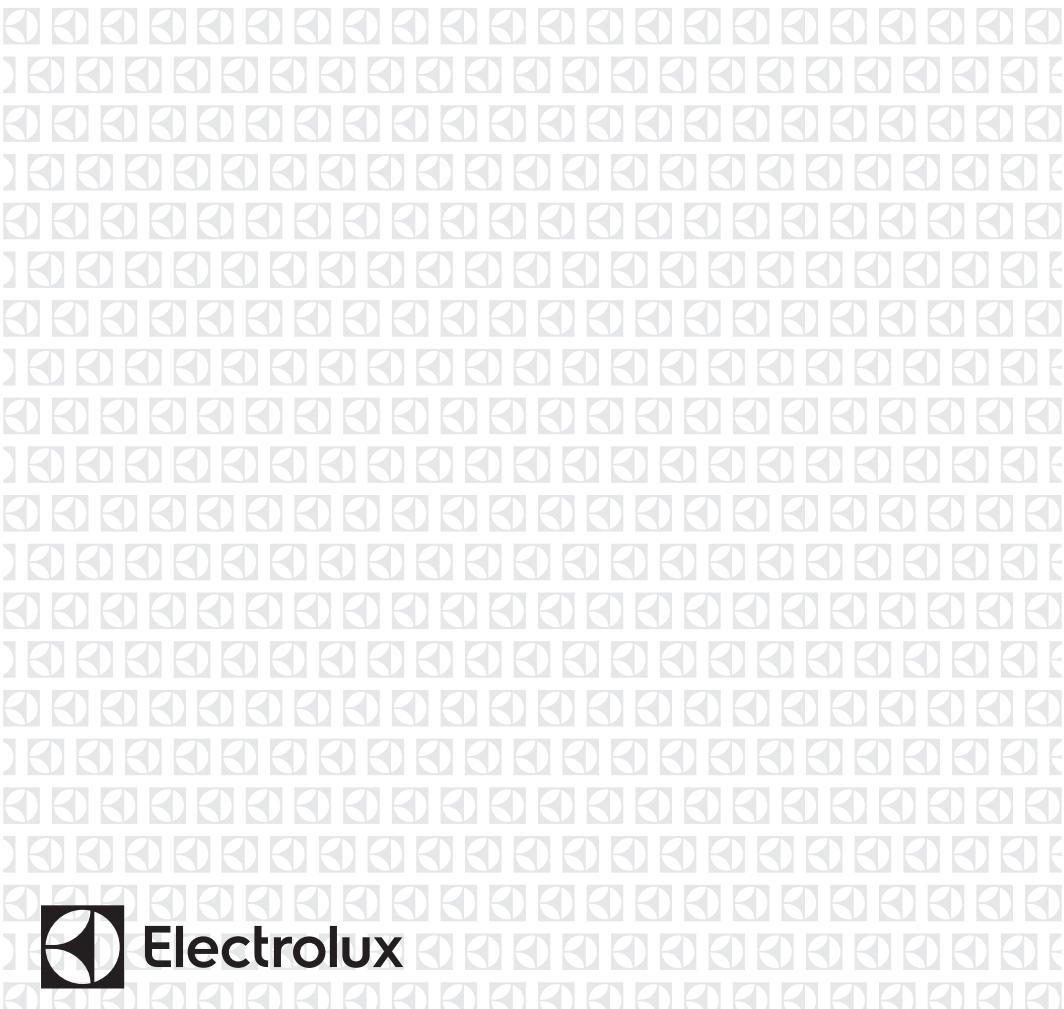


ET Pesumasin
LV Veļas mašīna
LT Skalbyklė

Kasutusjuhend
Lietošanas instrukcija
Naudojimo instrukcija

2
25
48



Electrolux

SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	3
2. OHUTUSJUHISED.....	4
3. TOOTE KIRJELDUS.....	6
4. JUHTPANEEL.....	6
5. PROGRAMMITABEL.....	7
6. TARBIMISVÄÄRTUSED.....	10
7. VALIKUD.....	11
8. SEADED.....	13
9. ENNE ESIMEST KASUTAMIST.....	13
10. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	14
11. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	18
12. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	19
13. VEAOTSING.....	21
14. TEHNILISED ANDMED.....	24

SULLE MÕELDES

Täname teid selle Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaaegset asjatundlikku kogemust ja uuenduslikkust. Nutika ja stiilse disaini kõrval ei ole unustatud ka teid. Üksköik, millal te seda ka ei kasuta – suurepärastes tulemustes võite te alati kindel olla.

Teretulemast Electroluxi.

Külastage meie veebisaiti:



Kasutusnõuanded, brošürid, veaotsing, teenindusinfo:
www.electrolux.com/webselfservice



Registreerige oma toode parema teeninduse saamiseks:
www.registerelectrolux.com



Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:
www.electrolux.com/shop

KLIENTITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed: Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.

Andmed leiate andmesildilt.

Hoiatus / oluline ohutusinfo

Üldine informatsioon ja nõuanded

Keskonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

1. ▲ OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Üle 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse erivajadusega või oskuste ja teadmisteta inimesed võivad seda seadet kasutada vaid järelvalve olemasolul ja juhul, kui neid on õpetatud seadet turvaliselt kasutama ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Alla 3-aastasi lapsi ei tohi kunagi töötava seadme lähedusse lubada.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja väikesed koduloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsed seadet puastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Ärge ületage maksimaalset pesukogust 6 kg (vt jaotist "Programmitabel").
- Kasutatav veesurve veevarustuse ühenduskoha sisenemispunktis peab olema vahemikus 0,5 baari (0,05 MPa) kuni 8 baari (0,8 MPa).
- Põhjal olevaid ventilatsiooniavasid ei tohi vaipkatte, mati või muu taolise materjaliga tõkestada.

- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasutada uusi kaasasolevaid voolikukomplekte või volitatud hoolduskeskusest saadud uusi voolikukomplekte.
- Vanu voolikukomplekte kasutada ei tohi.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- Enne mis tahes hooldust lülitage seade alati välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks survestatud vee- ja/või aurupihustit.
- Puhastage seadet niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimissvamme, lahusteid ega metallist esemeid.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine

- Eemaldage pakend ja transpordipoldid.
- Pange transpordipoldid kindlasse kohta hoiule. Kui seadet tahetakse teise kohta viia, tuleb transpordipolte kasutada trumli paigalekinnitamiseks, et vältida seadme kahjustamist.
- Kuna seade on raskе, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Ärge paigutage seadet kohta, kus temperatuur jäääb alla 0 °C või kohta, kus see puutub kokku välisõhuga.
- Seadme alla jäääv põrand peab olema sile, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Veenduge, et seadme ja põrandata vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Ärge paigaldage seadet põrandas oleva ärvavolukoha peale.
- Reguleerige jalgu, et seadme ja põrandakatte vahele jäääks piisavalt ruumi.

- Ärge paigaldage seadet kohta, kus selle kaant ei saa täielikult avada.
- Ärge asetage võimaliku lekkevee kogumiseks seadme alla nöüsidi. Sobivate tarvikute kohta saate lisateavet volitatud teeninduskeskusest.

2.2 Elektriühendus

- Seade peab olema maandatud.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud ohutut pistikupesa.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektrianimed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskusse.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.

- Seadet välja lülitades ärge tömmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.
- See seade vastab EÜ direktiividele.

2.3 Veeühendus

- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemõõdikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.
- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kuskil pole lekkeid.
- Ärge kasutage pikendusvoilikut, kui sisselaskeveoolik lühikeseks jäääb. Sisselaskeveooliku asendamiseks pöörduge teeninduskeskuse poole.
- Tühjendusvoilikut saab pikendada maksimaalselt pikkuseni 400 cm. Teise tühjendusvooli ja pikenduse saamiseks pöörduge teeninduskeskuse poole.

2.4 Kasutamine



HOIATUS!

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- See seade on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks.
- Järgige pesuaine pakendil olevaid ohutusjuhiseid.

- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määrdunud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.
- Kõik metallist esemed peavad olema riite küljest eemaldatud.
- Ärge peske masinas riideesemeid, mis on ölised, rasvased või määrddeaineteega määrdunud. See võib kahjustada pesumasina kummist osi. Enne masinasse panekut tuleks selliseid esemeid eelnevalt käsitsi pesta.

2.5 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

2.6 Jäätmekäitlus



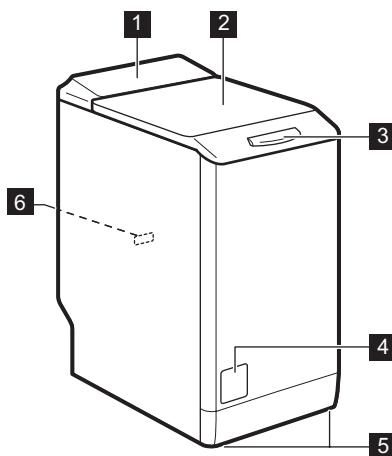
HOIATUS!

Läbumis- või vigastusoht!

- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veevarustusest.
- Löigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste või lemmikloomade trumlisse lõksujäämist.
- Seadme äraviskamisel tuleb järgida elektri- ja elektrooniliste jäätmete körvaldamise (WEEE) kohalikke eeskirju.

3. TOOTE KIRJELDUS

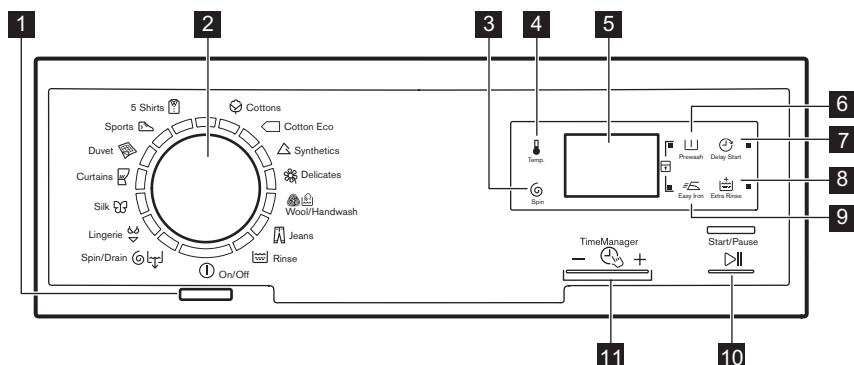
3.1 Seadme ülevaade



- 1** Juhtpaneel
- 2** Kaas
- 3** Kaane käepide
- 4** Tühjenduspumba filter
- 5** Jalad seadme loodimiseks
- 6** Andmesilt

4. JUHTPANEEL

4.1 Juhtpaneeli kirjeldus

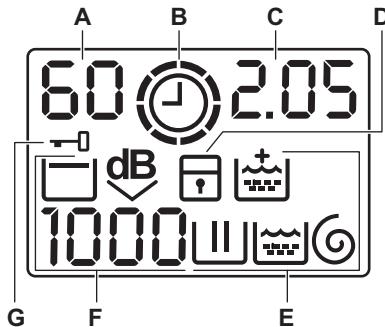


- 1** Sisse/välja nupp ① (On/Off)
- 2** Programminupp
- 3** Pöörete vähendamise pootenupp ⚡ (Tsentrifuugimine)
- 4** Temperatuuri pootenupp ☀ (Temperatuur)
- 5** Ekraan
- 6** Eelpesu puutenumpp ⌂ (Eelpesu)
- 7** Viitkäivituse puutenumpp ⚡ (Viitkäivitus)
- 8** Lisaloputuse puutenumpp ⓘ (Lisaloputus)
- 9** Kerge triikimise puutenumpp ⚡ (Kerge triikida)
- 10** Start/Pause
- 11** TimeManager - +

10 Start/paus-puutenupp ▷|| (Start/
paus)

11 Ajahalduri puutenupud – ☰ +
(Time Manager)

4.2 Ekraan



A. Temperatuuriala:

- BB: temperatuuri indikaator
- : külma vee indikaator

B. ☰: ajahalduri indikaator.

C. Ajaala:

- 125: programmi kestus
- 24: viitkäivitus
- E20: veakoodid
- E rr: veateade
- 0: programm on lõppenud.

D. ☐: lapseluku indikaator.

E. Pesemisindikaatorid:

- III: pesufaas

• ☁: loputusfaas

• ☺: tsentrijuugimisfaas

• ☈: lisaloputuse püsivalik.

F. Tsentrijuugimisala:

- 1888: pöörlemiskiiruse indikaator
- — : tsentrijuugimiseta valiku indikaator
- : loputusvee hoidmise indikaator
- dB: eriti vaikse programmi indikaator.

G. ──: lukustatud kaane indikaator

5. PROGRAMMITABEL

Programm Temperatuuriva- hemik	Maksimum- kogus	Programmi kirjeldus (Pesu ja määrdumise tüüp)
Pesaprogrammid		
Ѱ Puuvillane 90°C - kühm	6 kg 1200 p/min	Valge puuvillane ja värviline puuvillane. Tavaline ja kerge määrdumine.

Programm Temperatuuriva- hemik	Maksimum- kogus Maksimaalne pöörlemiskii- rus	Programmi kirjeldus (Pesu ja määrdumise tüüp)
 Puuvillase ökonomne ¹⁾ 60° - 40°C	6 kg 1200 p/min	Valge puuvillane ja värvikindel puuvillane. Tavaline määrdumisaste. Energiatarve väheneb ja pesuprogrammi aeg pikeneb.
 Tehiskiud 60° - külm	2,5 kg 1200 p/min	Tehiskiust või segakiust esemed. Tavaline määrdumisaste.
 Õrn materjal 40° - külm	2,5 kg 1200 p/min	Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester ja muud õrnpesu eeldavad segakangad. Tavaline määrdumisaste.
 Villane/käsi- pesu 40° - külm	1 kg 1200 p/min	Masinpestav villane, käsitsipestav villane ja õrnad kangad, millel on "käsitsipestava" eseme sümbol²⁾
 Teksad 60° - külm	3 kg 1200 p/min	Teksariidest ja venivast materjalist esemed. Ka tumedad esemed.
 Loputus	6 kg 1200 p/min	Pesu loputamiseks ja tsentrifuugimiseks. Kõik materjalid , välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Vähendage pöörlemiskiirust vastavalt pestava pesu tüübile.
 Tsentrifuugi- mine/tühjendus ³⁾	6 kg 1200 p/min	Pesu tsentrifuugimiseks ning trumli veest tühjendamiseks. Kõik materjalid, välja arvatud villa- sed ja õrnad kangad.
 Ihapesu 40° - külm	1 kg 800 p/min	Eriprogramm väga õrnadele esemetele nagu ihu- pesu, rinnahoidjad jms.
 Siid 30°C	1 kg 800 p/min	Eriprogramm siidist ja sega-tehiskiust eseme- tele.
 Kardinad 40° - külm	2,5 kg 800 p/min	Eriprogramm kardinatele. Eelpesutsükkel käivi- tub automaatselt. ⁴⁾
 Tekk 60° - 30°C	2 kg 800 p/min	Spetsiaalne programm ühele tehiskiust tekile, voodikattele, tepitud tekile jne.
 Spordiriided 30°C	2,5 kg 800 p/min	Tehiskiust ja õrn pesu. Kergelt määrdunud või värskendust vajavad esemed.

Programm Temperatuuriva- hemik	Maksimum- kogus Maksimaalne pöörlemiskii- rus	Programmi kirjeldus (Pesu ja määrdumise tüüp)
	1,5 kg 800 p/min	Tehis- ning segakiust esemed. Kergelt määrdunud ja värskendust vajavad esemed. 5-6 särgi jaoks.

1) Standardprogrammid energiaklassi tarbimisväärtustele. Vastavalt määruusele 1061/2010 on need programmid vastavalt "puuvillase pesu 60°C standardprogramm" ja "puuvillase pesu 40°C standardprogramm". Kombineeritud energiakasutust ja veetarbimist silmas pidades on need kõige tõhusamad programmid tavalise määrdumisastmega pesu pesemiseks.

 Pesufaasi veetemperatuur võib erineda valitud programmi kohta esitatud temperatuurist.

2) Õrna pesu tagamiseks pöörleb trummel selle tsükli ajal aeglaselt. Võib tunduda, et trummel ei pöörlegi või ei pöörle õigesti.

3) Valige pöörlemiskiirus. Jälgitke, et see sobiks pestavate esemete materjaliga. Tsentrifugimiseta funktsiooni puhul saatke kasutada ainult tühjendusfaasi.

4) Ärge lisage eelpesu jaoks pesuainet, kui soovite loputada ainult veega.

Programmivalikute ühilduvus

Programm		- - -						
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■	■		■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■		■
	■	■	■	■		■		
	■	■	■		■	■		■
	■	■	■			■		■
	■	■				■		
	■	■	■	■		■		
	■	■	■			■		■
	■					■		



1) Valige pöörlemiskiirus. Jälgige, et see sobiks pestavate esemete materjaliga. Tsentrifugimiseta funktsiooni puhul saate kasutada ainult tühjendusfaasi.

5.1 Woolmark Apparel Care - sinine



Selle pesumasina villapesu on testitud ja see on saanud The Woolmark Company heakskiidu, millega lubatakse pesta villaseid "käsitsipesu" tähisega tooteid tingimusel, et esemeid pestakse käesoleva pesumasina tootja soovituste kohaselt. Järgige hooldussiidil olevaid kuivatust ja muid pesu käitlevaid juhiseid. M1145

Ühendkuningriigis, Iirimaal, Hong Kongis ja Indias on Woolmark sümbol sertifitseeritud kaubamärk.

6. TARBIMISVÄÄRTUSED

i Toodud väärтused on saadud laboritingimustes vastavaid standardeid järgides. Andmeid võivad muuta erinevad asjaolud: pesu kogus ja tüüp ja ümbritsev temperatuur. Programmi kestust võivad mõjutada ka vee-surve, toitepinge ja veevarustusest tuleva vee temperatuur.

i Toote kvaliteedi parandamiseks võidakse tehnilisi näitajaid ilma ette teatamata muuta.

i Programmi käivitumisel kuvatakse näidikul programmi kestus maksimaalse pesukoguse puhul. Pesufaasi ajal arvutatakse programmi kestus automaatselt üle ning seda vähendatakse juhul, kui pesukogus jäab maksimaalset kogusest väiksemaks (nt Puuvillase 60°C programmi puhul, kui maksimaalne pesukogus on 6 kg, ületab programmi kestus 2 tundi; kui pesukogus on 1 kg, jäab programmi kestus alla 1 tunni).

Kui masin arvutab programmi tegelikku kestust, vilgub näidikul täpp.

Programmid	Kogus (kg)	Energiatarve (kWh)	Veekulu (liitrid)	Programmi ligikaudne kestus (minutid)	Jääknis-kus (%) ¹⁾
Puuvillane 60°C	6	1,10	56	180	53

Programmid	Kogus (kg)	Energiatarve (kWh)	Veekulu (liitrid)	Programmi ligikaudne kestus (minutid)	Jääknis-kuus (%) ¹⁾
Puuvillane 40°C	6	0,65	54	150	53
Tehiskiud 40°C	2,5	0,45	46	105	35
Õrn materjal 40°C	2,5	0,55	46	90	35
Villane/käspesu 30°C ²⁾	1	0,35	50	65	30

Puuvillase standardprogrammid
Puuvillase 60°C standardprogramm
Puuvillase 60°C standardprogramm
Puuvillase 40 °C standardprogramm

1) Tsentrifuugimisfaasi lõpus.

2) Mõne mudeli puhul pole saadaval.

Väljas-režiim (W)	Ooterežiim (W)
0.48	0.48

Tabelis toodud andmed vastavad ELi komisjoni määruse 1015/2010 rakendusdirektiivil 2009/125/EÜ.

7. VALIKUD

7.1 Temperatuur

Vaiketemperatuuri muutmiseks valige see funktsioon.

Indikaator — — = külm vesi.

Ekraanil kuvatakse valitud temperatuur.

7.2 Tsentrifuugimine

Selle valikuga saate vähendada pöörlemiskiiruse vaikeväärust.

Ekraanil kuvatakse valitud kiiruse indikaator.

Täiendavad tsentrifuugimisvalikud: Tsentrifuugimiseta

- Valige see funktsioon, kui soovite tsentrifuugimisfaasid välja lülitada.
- Valige see funktsioon väga õrnade kangaste puhul.
- Loputusfaas kasutab mõne pesaprogrammi puhul rohkem vett.
- Ekraanil kuvatakse indikaator — — —.

Loputusvee hoidmine

- Valige see funktsioon, et vältida pesu kortsumist.
- Pesaprogrammi lõpus jäab vesi trumlisse. Trummel pöörleb

regulaarselt, et takistada pesu kortsumist.

- Kaas jääb lukustatuks. Kaane avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta.
- Ekraanil kuvatakse indikaator □.



Vee väljalaskmiseks vt jaotist "Pesuprogrammi lõpus".

Eriti vaikne

- Valige see tsükkel, et vaiksemaks pesemiseks kõik tsentrifugimisfaasid välja lülitata.
- Loputusfaas kasutab mõne pesuprogrammi puhul rohkem vett.
- Pesuprogrammi lõpus jääb vesi trumlisse. Trummel pöörleb regulaarselt, et takistada pesu kortsumist.
- Kaas jääb lukustatuks. Kaane avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta.
- Ekraanil kuvatakse indikaator dB.



Vee väljalaskmiseks vt jaotist "Pesuprogrammi lõpus".

7.3 Eelpesu ▲

Selle valikuga saate lisada pesuprogrammile eelpesu tsükli.

Kasutage seda funktsiooni tugeva määrdumise puhul.

Selle funktsiooni valimisel suureneb programmi kestus.

Süttib vastav indikaator.

7.4 Viitkäivitus ⏱

Vajutage seda nuppu, et viivitada programmi käivitamisega 30 minutit kuni 20 tundi.

Ekraanil kuvatakse vastav indikaator.

7.5 Lisaloputus 🏠

Selle valikuga saate lisada pesuprogrammile loputustsükleid.

Kasutage seda programmi, kui kellelegi lähikontlastest on pesuainete suhtes

allergia või kui asute pehme veega piirkonnas.

Süttib vastav indikaator.

7.6 Kerge triikida ⚡

Kortsude välimiseks on pesemine ja tsentrifugimine õrnem.

Seade vähendab pöörlemiskiirust, kasutab rohkem vett ja kohandab programmi kestuse pesu tüübile vastavaks.

Süttib vastav indikaator.

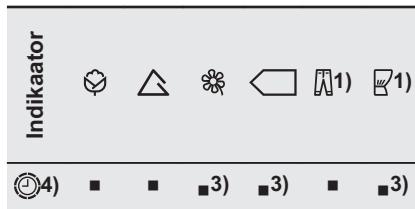
7.7 Ajahaldur – ⏪ +

Pesuprogrammi valimisel kuvatakse ekraanil selle vaikekestus.

Programmi pikendamiseks või lühendamiseks vajutage — või +.

Ajahaldur on saadaval ainult tabelis toodud programmidega.

Indikaator	⌚	▲	✿	◀	■1)	■2)
⌚ 2)	■	■			■	
⌚	■	■	■		■	■
⌚	■	■				■
⌚	■	■	■	■	■	■
⌚	■	■				■
⌚ ■3) ■3)	■	■	■	■	■3)	■
⌚	■	■				■



- 1) Kui on saadaval.
- 2) Lühim: pesu värskendamiseks.
- 3) Programmi vaikekestus.
- 4) Pikkim: Programmi kestuse järk-järguline pikendamine vähendab energiatarvet. Optimeeritud kuumustusfaas säastab energiat ja pikem kestus tagab samad pesutulemused (tavalise määrdumisega pesu puhul).

8. SEADED

8.1 Lapselukk

Selle valikuga saate takistada lastel juhtpaneeliga mängimist.

- Selle valiku **akteerimiseks/deaktiveerimiseks** vajutage samaaegselt ja , kuni indikaator süttib/kustub.

Selle funktsiooni saate aktiveerida:

- Enne vajutamist: valikute ja programmi nupud on lukustatud.
- Enne vajutamist: seadet ei saa sisse lülitada.

8.2 Helisignaalid

Helisignaalid kõlavad:

- Programmi lõppemisel.

- Kui seadmel on tõrge. Helisignaalide **deaktiveerimiseks/akteerimiseks** vajutage samaaegselt ja 6 sekundi vältel.

- Helisignaalide väljalülitamisel töötavad need ikka, kui seadmel on rike.

8.3 Püsiv lisaloputus

Selle valikuga jäab uue programmi valimisel lisaloputus alati valituks.

- Selle valiku **akteerimiseks/deaktiveerimiseks** vajutage samaaegselt ja , kuni indikaator süttib/kustub.

9. ENNE ESIMEST KASUTAMIST

1. Ühendage toitepistik pistikupessa.
2. Keerake vee kraan lahti.
3. Kallake väike kogus pesuainet pesufaasi lahtisse.
4. Valige ja käivitage kõrgeima temperatuuriga programm puuvillasele ilma pesuta.

See eemaldab köik võimaliku mustuse trumlist ja paagist.

10. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

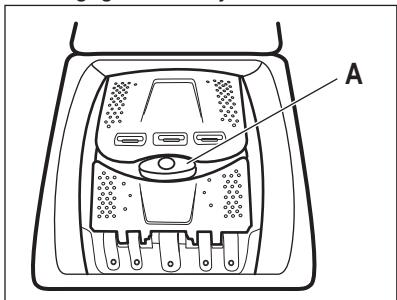


HOIATUS!

Vt ohutust käsitelevaid peatükke.

10.1 Pesu panemine masinasse

1. Avage seadme kaas.
2. Vajutage nuppu **A**.
Trummel avaneb automaatselt.
3. Asetage pesuesemed üksshaaval trumlisse.
4. Raputage esemeid enne seadmesse asetamist.
5. Sulgege trummel ja kaas.

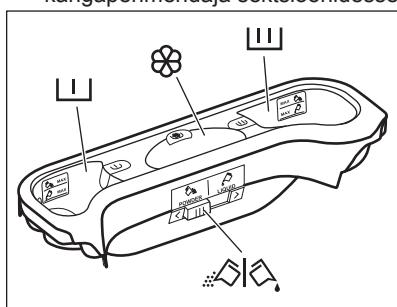


ETTEVAATUST!

Enne seadme kaane sulgemist veenduge, et trummel oleks õigesti suletud.

10.2 Pesuaine ja lisandite kasutamine

1. Möötke välja vajalik kogus pesuainet ja kanga pehmendajat.
2. Pange pesuaine ja kangapehmendaja sektsioonidesse.



10.3 Pesuainelahtid



ETTEVAATUST!

Kasutage ainult pesumasina jaoks mõeldud pesuainet.



Järgige alati pesuaine valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.



Pesuainelahter eelpesufaasi jaoks.

Tähis MAX tähistab pesuaine (pesupulbri või pesuvedeliku) maksimaalset taset.



Pesuainelahter pesufaasi jaoks.

Tähis MAX tähistab pesuaine (pesupulbri või pesuvedeliku) maksimaalset taset.



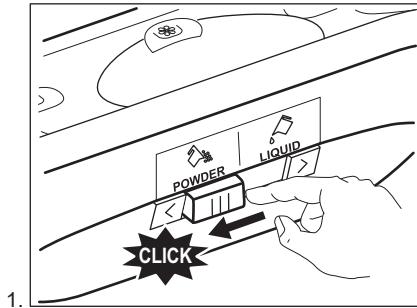
Lahter vedelate lisandite (pesupehmendaja, tärgeldusvahendi) jaoks.

Märk **M** tähistab vedelate lisainete maksimaalset kogust.

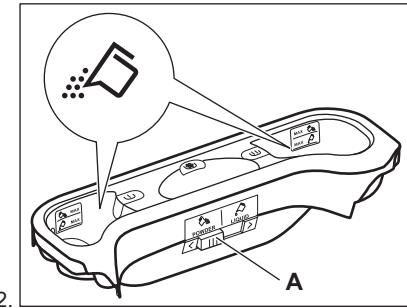


Klapp pesupulbri või vedela pesuaine jaoks.

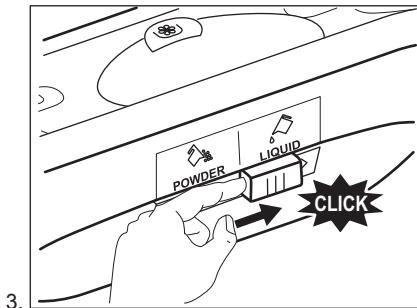
10.4 Vedel pesuaine või pesupulber



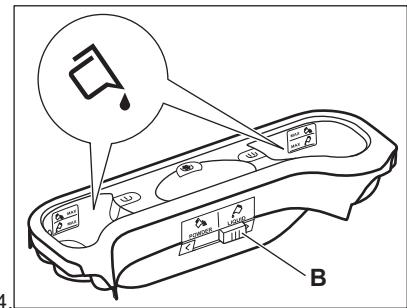
1.



2.



3.



4.

- Asend **A** pesupulbri jaoks (tehase seade).
- Asend **B** vedela pesuaine jaoks.



Kui kasutate vedelat pesuainet:

- Ärge kasutage želatiinitaolist või paksu vedelat pesuainet.
- Ärge pange maksimumtasemest rohkem vedelat pesuainet.

10.5 Seadme sisselülitamine

Seadme sisse- või väljalülitamiseks vajutage nuppu **①**. Kui seade välja lülitatakse, kostab helisignaal.

10.6 Programmi valimine

- Keerake programminuppu ja valige pesuprogramm:

- Süttib valitud programmi indikaator.
 - ▷||**-indikaator vilgub.
 - Ekraanil kuvatakse ajahalduri tase, programmi kestus ja programmi faaside indikaatorid.
- Vajadusel muutke temperatuuri, pöörlemiskiirust, tsükli kestust või lisage saadaolevaid valikuid.

Funktsooni aktiveerimisel süttib vastava funktsiooni indikaator.

-  Kui teie valikus on viga, kuvatakse ekraanil teade **E rr.**

10.7 Programmi käivitamine ilma viitkäivituseta

Vajutage **▷||**.

- Indikaator **▷||** lõpetab vilkumise ja jäab põlema.
- Indikaator **III** hakkab ekraanil vilkuma.
- Programm käivitub, kaas lukustub ja ekraanil kuvatakse indikaator **—□**.
- Kui seade veega täitub, võib tühjenduspump lühiajaliselt töötada.

-  Umbes 15 minutit pärast programmi algust:
 - Seade kohandab programmi kestuse automaatselt pestava pesu kogusega.
 - Ekraanil kuvatakse uus näit.

10.8 Programmi käivitamine viitkäivitusega

- Vajutage korduvalt **①**, kuni ekraanil kuvatakse soovitud viitkäivitussaeg.

Süttib vastav indikaator.

- Vajutage **▷||**.
 - Seade alustab pöördloendust.
 - Uks lukustub, ekraanil kuvatakse indikaator **—□**.
 - Kui pöördloendus on lõppenud, kälvitub programm automaatselt.



Valitud viitkäivitust saab tühistada või muuta, vajutades **▷||**. Viitkäivituse tühistamine:

- Vajutage **▷||**, et peatada seade.
- Vajutage **①**, kuni ekraanil kuvatakse **□**.
- Vajutage uuesti **▷||**, et programm kohe käivitada.

10.9 Programmi katkestamine ja seadete muutmine

Enne töölehakkamist saate muuta vaid mõnda funktsiooni.

- Vajutage **▷||**. Indikaator vilgub.
- Muutke valikuid.
- Vajutage uuesti **▷||**. Pesuprogramm jätkab tööd.

10.10 Töötava programmi tühistamine

- Vajutage mõni sekund nuppu **①**, et tühistada programm ning seade välja lülitada.
- Vajutage uuesti sama nuppu, et seade sisse lülitada. Nüüd võite valida uue pesuprogrammi.



Enne uue programmi käivitamist võis seade tühjenda veest. Sel juhul kontrollige, kas pesuaine on pesuainelahtris olemas; kui mitte, täitke see uuesti.

10.11 Kaane avamine

Programmi või viitkäivituse töötamise ajal on seadme kaas lukustatud. Ekraanil kuvatakse indikaator **—□**.

**ETTEVAATUST!**

Kui trumlis oleva vee temperatuur ja tase on liiga kõrged, ei saa te kaant avada.

Viitkäivituse ajal kaane avamiseks:

1. Seadme peatamiseks vajutage ▶||.
2. Oodake, kuni indikaator └─█ kustub.
3. Võite kaane avada.
4. Sulgege kaas ja vajutage uuesti ▶||. Viitkäivitus jätkab.

Avage kaas, kui programm töötab:

1. Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu ①.
2. Oodake mõni minut ja seejärel avage kaas.
3. Sulgege kaas ja valige programm uuesti.

10.12 Programmi lõpus

- Seade peatab automaatselt töö.
- Kõlab helisignaal (kui see on aktiveeritud).
- Ekraanil kuvatakse 0.
- ▶|| indikaator kustub.
- Kaane lukustuse indikaator └─█ kustub.
- Võite kaane avada.
- Eemaldage seadmest pesu. Veenduge, et trummel on tühi.
- Sulgege vee kraan.
- Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu ①.
- Hallituse ja ebameeldiva lõhna välimiseks hoidke kaas lahti.

Pesuprogramm on lõppenud, kuid trumlis on vesi:

- Trummel pöörleb regulaarselt, et takistada pesu kortsumist.
- Kaane lukustuse indikaator └─█ põleb. Kaas jääb lukustatuks.

- Kaane avamiseks tuleb seadmest vesi välja lasta.

Seadme veest tühjendamiseks:

1. Vajutage ▶||. Seade tühjeneb veest ja tsentrifuuugib.
2. Kui soovite ainult vee väljalaskmist, valige ——. Vajadusel vähendage põõrlemiskiirust.
3. Kui programm on lõppenud ja kaane lukustuse indikaator └─█ kustub, võite avada kaane.
4. Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu ①.



Seade tühjeneb veest ja tsentrifuuugib automaatselt umbes 18 tunni pärast (välja arvatud villase pesu programm).

10.13 Automaatne ooterežiim-valik

Funktsioon Automaatne ooterežiim lülitab seadme automaatselt välja, et katkestada energiatarbitmine, kui:

- Seadet ei kasutata 5 minuti jooksul enne nupu ▶|| vajutamist. Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu ①.
- Pärast 5 minuti möödumist pesuprogrammi lõpust. Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu ①. Ekraanil kuvatakse viimati valitud pesuprogrammi aeg. Keerake programminuppu uue tsükli valimiseks.



Kui olete valinud programmi või valiku, mille lõppedes jääb vesi trumlisse, siis funktsioon Automaatne ooterežiim seadet **välja ei lüllita**, et teil oleks meeles vesi seadmest ise välja lasta.

11. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

11.1 Pesu asetamine masinasse

- Jaotage pesu: valge, värviline, sünteetiline, õrn pesu ja villane pesu.
- Järgige pesemisjuhiseid, mis on riite hooldussiltidel.
- Ärge peske korraga valgeid ja värvilisi esemeid.
- Mõned värvilised esemed võivad esmasel pesul oma värv kaotada. Soovitame esimestel kordadel neid esemeid pesta eraldi.
- Nööpige kinni padjapürid, sulge lukud, haagid ja trukid. Pange kinni rihmad.
- Tühjendage taskud ja voltige riided lahti.
- Keerake pahupidi mitmekihilised riided, villased ja värvitud riided.
- Eemaldage tugevad plekid plekieemaldis.
- Peske ja töödelge tugevaid plekke enne määrdunud esemete trumlisse panekut.
- Olge kardinatega ettevaatlikud. Eemaldage kardinatelt klambrid või asetage need pesukotti või padjapüüri.
- Ärge peske masinas palistusteta või ömblemata servadega rõivaid. Peske väikesi esemeid (tugikaartega rinnahoidjaid, vöösid, sukkpükse) pesukotis.
- Väike pesukogus võib tekitada probleeme masina tasakaaluga väänamisfaasis. Kui see juhtub, kohendage käsitsi esemeid trumlis ning käivitage tsentrifugimistsükkeli uesti.

11.2 Raskestieemaldavad plekid

Mõnele plekile ei piisa ainult veest ja pesuainest.

Soovitame neid plekke töödelda enne esemete masinasse panemist.

Saadaval on spetsiaalsed plekieemaldajad. Kasutage plekieemaldajat, mis vastab pleki tüübile ja kangale.

11.3 Pesuained ja lisandid

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja lisandeid:
 - pesupulbrid köigile kangatüüpidele,
 - pesupulbrid õrnale pesule (maks. 40 °C) ja villastele esemetele,
 - vedelad pesuained, soovitatavalt madalal temperatuuril pestavate (60 °C maks.) köigi kangatüüpide või spetsiaalselt villaste esemete jaoks.
- Ärge segage erinevaid pesuaineid.
- Looduse säätmiseks ärge kasutage pesuainet rohkem, kui ette nähtud.
- Järgige toodete pakenditel olevaid juhiseid.
- Kasutage kanga tüübile ja värvile, programmi temperatuurile ja määrdumisastmele vastavaid tooteid.
- Kui seadmel ei ole klapiga pesuaine doseeritorit, lisage vedel pesuaine doseerimiskuuliga (saadaval pesuaine tootjalt).

11.4 Ökoloogilised näpunäited

- Valige ilma elipesuta programm, et pesta tavalise määrdumisastmega pesu.
- Programmi käivitamisel sisestage alati maksimaalne lubatud kogus pesu.
- Vajadusel kasutage madala temperatuuriga pestes plekieemaldajat.
- Öige pesuaine koguse kasutamiseks kontrollige oma kodust veekaredust. Vt jaost "Vee karedus".

11.5 Vee karedus

Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmise, soovitame pesumasinate kasutada veepehmendajat. Madala veekaredusega piirkondades ei ole tarvis veepehmendajat kasutada.

Veekareduse väljauurimiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega.

Kasutage õiges koguses veepehmendajat. Järgige toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

12. PUHASTUS JA HOOLDUS



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

12.1 Välispinna puhastamine

Puhastage seadet ainult seebi ja sooja veega. Kuivatage täielikult kõik pinnad.



ETTEVAATUST!

Ärge kasutage alkoholi, lahusteid ega keemilisi aineid.

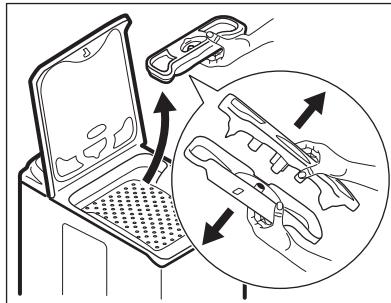
12.2 Katlakivi eemaldamine

Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame pesumasinatest kasutada veepehmendajat.

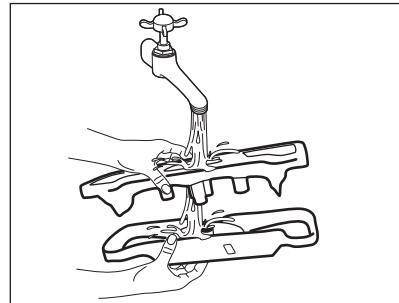
Kontrollige regulaarselt trumlit, et vältida katlakivi- ja roostejääke.

12.4 Pesuaine jaoturi puhastamine

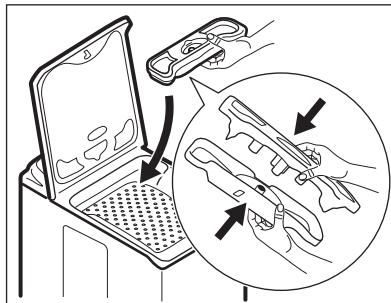
1.



2.



3.



Roosteplekkide eemaldamiseks kasutage ainult pesumasinatele ette nähtud tooteid. Ärge tehke seda koos pesupesemisega.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

12.3 Hoolduspesu

Madalate temperatuuridega programmide puhul on võimalik, et osa pesuainest jäab trumlisse. Teostage hoolduspesu regulaarselt. Selleks toimige järgmiselt:

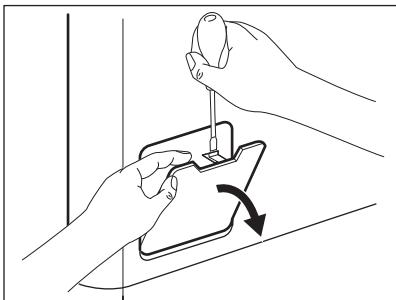
- Eemaldage trumlist kõik esemed.
- Valige puuvillase pesu programm kõrgeima temperatuuriga ning väikese koguse pesuainega.

12.5 Tühjendusfiltrti puhastamine

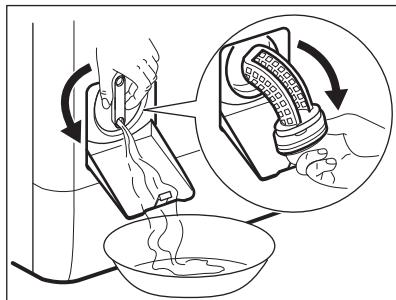


Ärge puhistage tühjendusfiltrit, kui vesi seadmes on kuum.

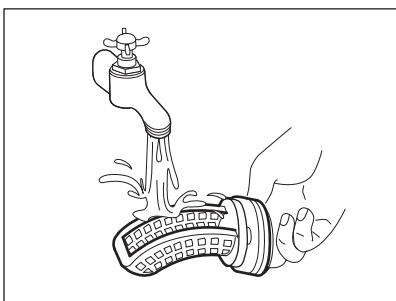
1.



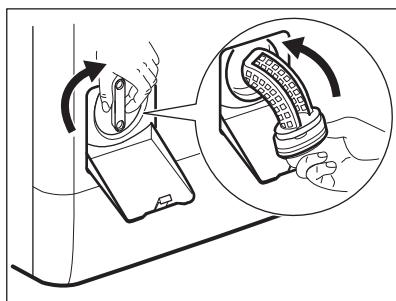
2.



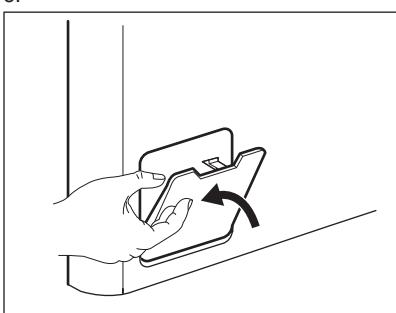
3.



4.

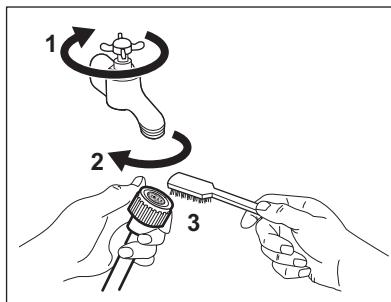


5.

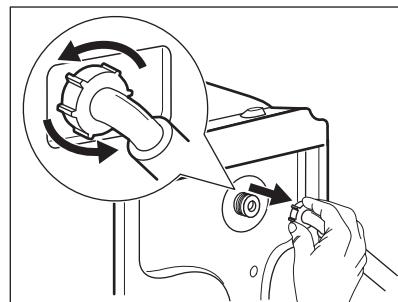


12.6 Sissevõtuvoooliku ja klapi filtri puhastamine

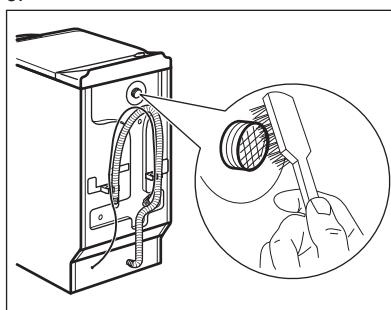
1.



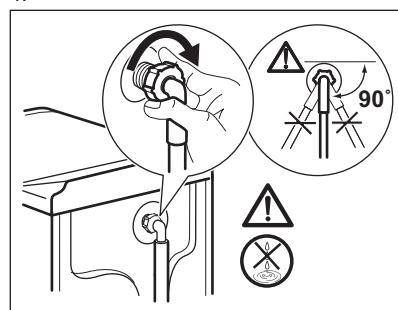
2.



3.



4.



12.7 Vee tühjendamine eriolukorras

Rikke töttu ei tühjene seade veest.

Sellisel juhul teostage jaotises "Tühjendusfiltri puhastamine" kirjeldatud sammud (1) kuni (5). Vajadusel puhastage pumpa.

12.8 Abinõud külmumise vastu

Kui seade on paigaldatud kohta, kus temperatuur võib langeda alla 0°C , eemaldage allesjääenud vesi sissevõtuvooolikust ja tühjenduspumbast.

- Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.

2. Sulgege vee kraan.

3. Asetage sissevõtuvoooliku otsad anumasse ja laske veel voolikust välja voolata.

4. Tühjendage tühjenduspump. Vt hädaolukorras vee tühjendamise toimingut.

5. Kui tühjenduspump on tühi, paigaldage sissevõtuvoilik uuesti.



HOIATUS!

Enne seadme uuesti kasutamist veenduge, et temperatuur oleks üle 0°C . Tootja ei vastuta madalatest temperatuuridest tingitud kahjude eest.

13. VEAOTSING



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

13.1 Sissejuhatus

Seade ei käivitu või seiskub töö käigus.

Püüdke esmalt leida probleemi lahendus (vt tabelit). Kui probleem ei kao, pöörduge hoolduskeskusse.

Mõne probleemi puhul kõlab helisignaal ning ekraanil kuvatakse veateade:

- **E10** - Seade ei täitu korralikult veega. Käivitage seade uuesti, vajutades nuppu Start/paus. Uks avaneb 10 sekundi pärast.
- **E20** - Seade ei tühjene veest.
- **E40** - Seadme kaas või trumli luuk on lahti või ei ole korralikult suletud. Kontrollige mölemat!

- **EHO** - Elektrivarustus on kõikuv. Oodake, kuni elektrivarustus on taas püsiv.
- **ERD** - Seadme trumli luugid on lahti või ei ole korralikult suletud. Sulgege trumli luugid!



HOIATUS!

Enne kontrollima asumist lülitage seade välja.

13.2 Võimalikud rikked

Probleem	Võimalik lahendus
Programm ei käivitu.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et pistik on pistikupesasse ühendatud. • Veenduge, et seadme kaas ja trumliluugid oleks korralikult kinni. • Veenduge, et kaitsmekapis ei ole kaitse läbi läinud. • Veenduge, et Start/paus-nuppu on vajutatud. • Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni. • Lülitage lapseluku funktsioon välja, kui see on sees.
Seade ei täitu korralikult veega.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et veevraan on lahti. • Veenduge, et veevarustuse surve ei ole liiga väike. Selle teabe saamiseks pöörduge kohaliku vee-ettevõtte poole. • Veenduge, et veevraan ei ole ummistunud. • Veenduge, et vee sisselaskevoolikute ja klappide filtrid ei ole ummistunud. Vt jaotist "Pu hastus ja hooldus". • Veenduge, et sisselaskevoolik ei oleks muljutud ega väänatud. • Veenduge, et vee sisselaskevooliku ühendus oleks õige.
Seade ei täitu veega ja tühjeneb koheselt.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et tühjendusvoilik on õiges asendis. Voolik võib olla liiga madalal. Vt jaotist "Paigaldamine".

Probleem	Võimalik lahendus
Seade ei tühjene veest.	<ul style="list-style-type: none"> Veenduge, et valamu ärvool ei ole ummistonud. Veenduge, et tühjendusvoilik ei ole muljutud ega väanatud. Veenduge, et tühjendusvooliku ühendus oleks õige. Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi ilma tühjendamisfaasita. Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi, mille lõpus jäääb vesi trumlisse. Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistonud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Puhashust ja hooldus". Kui probleem ei kao, võörduge volitatud hoolduskeskuse.
Seade ei tsentrifuugi või kestab pesutsükkel kauem kui tavaliselt.	<ul style="list-style-type: none"> Valige tsentrifuugimine. Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi, mille lõpus jäääb vesi trumlisse. Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistonud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Puhashust ja hooldus". Kohendage esemeid trumlis ning käivitage uesti tsentrifuugimistsükkel. Probleem võib tekkida, kui seade on tasakaalust väljas.
Põrandal on vett.	<ul style="list-style-type: none"> Veenduge, et veevoilikute ühendused on tihedad ning et vesi kuskilt ei leki. Veenduge, et vee sisselaske- ega tühjendusvoolikul ei oleks vigastusi. Veenduge, et kasutate õiget pesuvahendit ning sobilikku kogust.
Seadme kaant ei saa avada.	<ul style="list-style-type: none"> Veenduge, et pesuprogramm on lõppenud. Kui paagis on vett, valige tühjendus- või tsentrifuugimisprogramm.
Seade teeb imelikku häält.	<ul style="list-style-type: none"> Veenduge, et seade on korralikult tasakaalus. Vt jaotist "Paigaldamine". Veenduge, et pakend ja/või transpordipoldid on eemaldatud. Vt jaotist "Paigaldamine". Lisage veel pesu trumlisse. Pesukogus võib olla liiga väike.
Tsükkel on lühem kui ekraanil kuvatud aeg.	<ul style="list-style-type: none"> Seade arvutab uue aja vastavalt pesu kogusele. Vt jaotist "Tarbimisväärtused".
Tsükkel on pikem kui ekraanil kuvatud aeg.	<ul style="list-style-type: none"> Ebaühtlaselt jaotunud pesu pikendab tsüklki kestust. Tegemist on seadme normaalse tööga.
Pesutulemused on eba-rahuldavad.	<ul style="list-style-type: none"> Suurendage pesuaine kogust või kasutage teist pesuai net. Enne pesu pesemist eemaldage spetsiaalsete toodete ga tugevamatid plekid. Veenduge, et valisite õige temperatuuri. Vähendage pesukogust.

Probleem	Võimalik lahendus
Funktsooni valimine ei õnnestu.	<ul style="list-style-type: none"> Veenduge, et te vajutate ainult vajalikke puutenumupe.

Pärast kontrollimist lülitage seade sisse. Programm jätkub kohast, kus see katkes.

Kui riike ilmneb uuesti, pöörduge hoolduskeskusse.

Kui ekraanil on teised veakoodid. Lülitage seade välja ja uuesti sisse. Kui riike ilmneb uuesti, pöörduge hoolduskeskusse.

14. TEHNILISED ANDMED

Mõõtmed	Laius/ kõrgus/ sügavus/ kogusügavus	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm
Elektriühendus	Pinge Üldvõimsus Kaitse Sagedus	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Kaitsekate hoiab ära tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu, välja arvatud kohtades, kus matalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest		IPX4
Veesurve	Minimaalne Maksimaalne	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Veevarustus ¹⁾		Külm vesi
Maksimumkogus	Puuvill	6 kg
Energiasäästuklass		A+++
Pöörlemiskiirus	Maksimaalne	1200 p/min

1) Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega kraani külge.

15. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	26
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	27
3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	29
4. VADĪBAS PANELIS.....	29
5. PROGRAMMU TABULA.....	30
6. PATĒRIŅA LIELUMI.....	33
7. IEŠPĒJAS.....	34
8. IESTATĪTIE PARAMETRI.....	36
9. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS.....	36
10. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	37
11. PADOMI UN IETEIKUMI.....	40
12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	42
13. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	44
14. TEHNISKIE DATI.....	47

MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Ierīces ražošanā un modernizēšanā uzkrāta gadu desmitiem ilga pieredze. Tā radīta pārdomāta un mūsdienīga, tieši kā jums. Katru reizi to lietojot, varat būt pārliecināti, ka gūsiet labus rezultātus.

Laipni lūdzam Electrolux!

Apmeklējet mūsu mājas lapu:



Atrodiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:

www.electrolux.com/webselfservice



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

www.registerelectrolux.com



Iegādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:

www.electrolux.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

Vispārēja informācija un padomi

Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Bērni līdz 3 gadu vecumam nedrīkst tuvoties ierīcei tās darbības laikā.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā attiecīgi.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces tuvumā, ja ierīces durvis ir atvērtas.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Nepārsniedziet maksimālo ievietojamo veļas svaru – 6 kg (skatiet sadalu "Programmu tabula").
- Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bar (0,05 MPa) līdz 8 bar (0,8 MPa).
- Ventilācijas atveres pamatnē nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.
- Ierīci pievieno ūdens padevei ar komplektā iekļautajiem jaunajiem šķūteņu cauruļu komplektiem

vai citiem pilnvarota servisa centra piegādātiem jauniem šķūteņu komplektiem.

- Jau lietotu cauruļu komplektus nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, to jānomaina ražotajam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.
- Ierīces tīrišanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Tīriet ierīci ar mitru drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūķlus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana

- Noņemiet iesainojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves.
- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieto, tās atkārtoti jāievieto, lai nofiksētu tilpni, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un ierīces komplektācijā iekļauto apavus.
- Neuzstādīet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Levērojiet kopā ar ierīci piegādāto uzstādišanas norādījumus.
- Neuzstādīet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.
- Virsmai, uz kurās ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdznenai, stabilai, karstumizturīgai un tīrai.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Neuzstādīet ierīci virs grīdas noteces lūkas.

- Noregulējiet kājīnas, lai nodrošinātu nepieciešamo atstarpību starp ierīci un grīdas segumu.
- Neuzstādīet ierīci vietā, kur ierīces vāku nevar atvērt līdz galam.
- Nelieciņet zem ierīces trauku ūdens savākšanai iespējamās noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai pārliecinātos, kādus piederumus var lietot.

2.2 Elektrības padeves pieslēgšana

- Ierīce jābūt iezemētai.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktligzdu.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Nelietojiet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un strāvas vadu. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādišanas

- beīgās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Neaiztieciet strāvas kabeli vai spraudkontaktu ar slapjām rokām.
 - Nekad neatstādīziet ierīci no tīkla, velket aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.
 - Ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvām.

2.3 Elektrības padeves pieslēgšana

- Nesabojājiet ūdens šķūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantotām caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, kamēr tas ir tīrs un skaidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes pirmās ierīces lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Neizmantojiet šķūtenes pagarinājumu, ja ieplūdes šķūtene ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu citu ieplūdes šķūteni.
- Jūs varat pagarināt noplūdes cauruli par ne vairāk kā 400 cm. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu citu aizplūdes šķūteni un pagarinājumu.

2.4 Izmantošana



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Šī iekārta paredzēta tikai izmantošanai mājās.
- Ievērojiet drošības norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Neievietojiet ierīci, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošās vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Pārliecinieties, ka no veļas ir izņemti visi metāla priekšmeti.
- Nedrīkst mazgāt audumus, kuri stipri sasmērēti ar eļļu, smērvielām vai citām taukainām vielām. Tādējādi var sabojāt veļas mašinas gumijas daļas. Pirms šādu izstrādājumu ievietošanas veļas mašīnā, tie iepriekš jāmazgā ar rokām.

2.5 Servisa izvēlne

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
- Lietojet tikai oriģinālas rezerves daļas.

2.6 Ierīces utilizācija



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Nonemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties veļas žāvētāja tilpnē un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

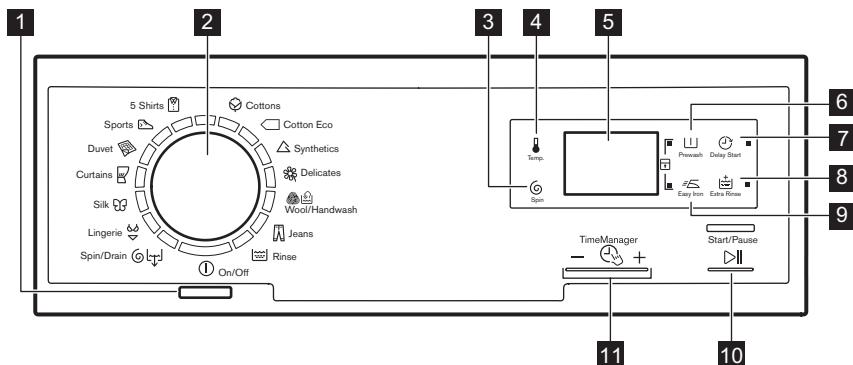
3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

3.1 Ierīces kopskats



4. VADĪBAS PANELIS

4.1 Vadības paneļa apraksts



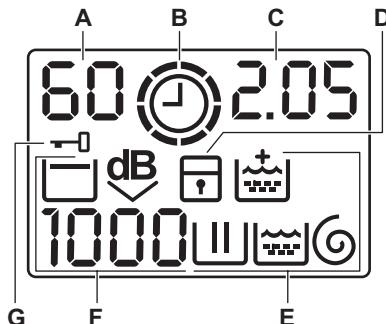
- 1**: Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš (On/Off)
- 2**: Programmu izvēles pārslēgs
- 3**: Apgriezienu samazināšanas skārienjūtīgais taustiņš (Vejas izgriešana)
- 4**: Temperatūras skārienjūtīgais taustiņš (Temperatūra)

- 5**: displejs
- 6**: Priekšmazgāšanas skārienjūtīgais taustiņš (Mērcēšana)
- 7**: Atlītā starta skārienjūtīgais taustiņš (Atlītās starts)
- 8**: Papildu skalošanas skārienjūtīgais taustiņš (Papildu skalošana)

- 9 Viegłas gludināšanas skārienjūtīgais taustiņš (Viegli gludināt)
- 10 Sākt/pauzes skārienjūtīgais taustiņš (Sākt/pauze)

- 11 Funkcijas Time Manager skārienjūtīgais taustiņš – + (Time Manager)

4.2 Displejs



A. Temperatūras lauks:

- : Temperatūras indikators
- : Aukstā ūdens indikators

B. : funkcijas Laika pārvaldnieks indikators.

C. Laika lauks:

- : programmas ilgums
- : atliktais starts
- : brīdinājuma kodi
- : klūdas ziņojums
- : programma ir pabeigta.

D. : bērnu drošības slēdža indikators.

E. Mazgāšanas indikatori:

- : mazgāšanas fāze

- : skalošanas fāze

- : veļas izgriešanas fāze
- : pastāvīgas papildu skalošanas iespēja.

F. Veļas izgriešanas lauks:

- : veļas izgriešanas ātruma indikators
- : bez veļas izgriešanas indikators
- : skalošanas pauzes indikators
- : īpaši klusās funkcijas indikators.

G. : bloķēta vāka indikators

5. PROGRAMMU TABULA

Programma Temperatūras diapasons	Maksimālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas un netīrības pakāpes veids)
Veļas mazgāšanas programmas		

Programma Temperatūras diapazons	Maksimālais veļas daudz- ums Maksimālais veļas izgrie- šanas ātrums	Programmas apraksts (Veļas un netīrības pakāpes veids)
Kokvilna 90°C- mazgāšana aukstā ūdenī	6 kg 1200 apgr./ min.	Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvil- nas audumi. Vidēji netīri un nedaudz netīri.
Kokvilnas ekonomiskā ¹⁾ 60° - 40°C	6 kg 1200 apgr./ min.	Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvil- nas audumi. Vidēji netīri. Samazinās energijas patēriņš un palielinās mazgāšanas programmas ilgums.
Sintētika 60°- mazgāšana aukstā ūdenī	2,5 kg 1200 apgr./ min.	Sintētikas vai jauktu audumu apgērbi. Vidēji netīri.
Smalkvelja 40°- mazgāšana aukstā ūdenī	2,5 kg 1200 apgr./ min.	Smalki audumi, tādi kā akrils, viskoze un jaukta veida audumi, kam nepieciešama sau- dzīga mazgāšana. Vidēji netīri.
Vilna/ mazgāšana ar rokām 40°- mazgāšana aukstā ūdenī	1 kg 1200 apgr./ min.	Veļas mazgājamā mašīnā mazgājami vilnas, ar rokām mazgājami vilnas un citi audumi ar kopšanas simbolu "mazgāt ar rokām"²⁾.
Džinsi 60°- mazgāšana aukstā ūdenī	3 kg 1200 apgr./ min.	Džinsu auduma un trikotāžas apgērbi. Arī tum- šu krāsu apgērbiem.
Skalošana	6 kg 1200 apgr./ min.	Lai skalotu un izgrieztu veļu. Visi audumi, izņe- mot vilnas izstrādājumus un smalkvelju. Samazi- niet izgriešanas ātrumu atbilstoši veļas veidam.
Izgriešana/ ūdens izsūknēša- na ³⁾	6 kg 1200 apgr./ min.	Lai izgrieztu veļu un izsūknētu ūdeni no veļas tilp- nes. Visi audumi, izņemot vilnas izstrādāju- mus un smalkos audumus.
Dāmu veļa 40°- mazgāšana aukstā ūdenī	1 kg 800 apgr./ min.	Šī programma ir piemērota smalkvelai, piemē- ram, dāmu veļai, krūšturiem, apakšveļai u.c.
Zīds 30 °C	1 kg 800 apgr./ min.	Saudzīga mazgāšanas programma, kas piemēro- ta zīdam un audumiem, kuru sastāvā ir sintēti- ka.

Programma Temperatūras diapazons	Maksimālais veļas daudz- ums Maksimālais veļas izgrie- šanas ātrums	Programmas apraksts (Veļas un netīrības pakāpes veids)
 Aizkari 40° - mazgāšana aukstā ūdenī	2,5 kg 800 apgr./ min.	Īpaša programma aizkariem . Priekšmazgāšanas fāze tiek automātiski aktivizēta. ⁴⁾
 Segā 60° - 30°C	2 kg 800 apgr./ min.	Īpaša programma vienai sintētiskai segai, dūnu gultas pārklājam, segas pārvalkam u.c.
 Sporta ap- ģērbs 30 °C	2,5 kg 800 apgr./ min.	Sintētikas izstrādājumi un smalkveļa. Ne- daudz netīri apģērbi vai apģērbu atsvaidzināša- na.
 5 krekli 30 °C	1,5 kg 800 apgr./ min.	Sintētikas un jauktu audumu apģērbi. Ne- daudz netīri apģērbi un apģērbu atsvaidzināšana. 5 – 6 krekliem.

1) Standarta programmas enerģijas patēriņa uzlīmei. Saskaņā ar regulu 1061/2010 šīs programmas attiecīgi apzīmē par "Standarta 60 °C kokvilnas programmu" un "Standarta 40 °C kokvilnas programmu". Tās ir visefektīvākās programmas attiecībā uz enerģijas un ūdens patēriņu nedaudz netīras kokvilnas velas mazgāšanai.

i Mazgāšanas fāzes ūdens temperatūra var atšķirties no atlasītajai programmai norāditās temperatūras.

2) Šī cikla laikā vejas tilpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Var šķist, ka velas tilpne negriežas vai negriežas pietiekami, bet tas ir normāli šai programmai.

3) Iestatiet izgriešanas ātrumu. Pārliecinieties, ka tas atbilst mazgājamā auduma veidam. Ja iestatāt iespēju bez velas izgriešanas, vienīgi ūdens izsūknēšanas fāze būs pieejama.

4) Lai skalotu tikai ar ūdeni, neuzpildiet mazgāšanas līdzekļi priekšmazgāšanai.

Programmu iespēju saderība

Programma	🌀	---	□	dB	⼭	⌚	⚡	➕
🌸	■	■	■	■	■	■	■	■
◀	■	■	■		■	■		■
▲	■	■	■	■	■	■	■	■
✿	■	■	■	■	■	■		■
⾵	■	■	■	■		■		
⠀	■	■	■		■	■		

Programma	🌀	- - -	□	dB	山	⌚	≡	±
	■	■	■			■		■
	■	■				■		
	■	■	■	■	■	■		
	■	■				■		
	■	■	■			■		■
	■					■		
	■	■				■		

1) Iestatiet izgriešanas ātrumu. Pārliecinieties, ka tas atbilst mazgājamā auduma veidam. Ja iestatāt iespēju bez velas izgriešanas, vienīgi ūdens izsūknēšanas fāze būs pieejama.

5.1 Woolmark Apparel Care - Zils



Uzņēmums "Woolmark Company" ir pārbaudījis šis mašīnas vilnas

mazgāšanas programmu un atzinis to par piemērotu vilnas apgērbu, kuriem uz etiketes norādīts, ka tie jāmazgā ar rokām, mazgāšanai ar nosacījumu, ka šie apgērbi tiek mazgāti saskānā ar norādēm uz apgērbu etiketēm un velas mašīnas ražotāja norādījumiem. Levērojiet apgērba kopšanas etiketes žāvēšanai un citas velas instrukcijas. M1145

Apvienotajā Karalistē, Īrijā, Honkongā un Indijā Woolmark simbols ir sertifikācijas zīme.

6. PATĒRIŅA LIELUMI



Norādītās vērtības ir iegūtas laboratorijas apstākļos atbilstoši standartiem. Datus var mainīt dažādi cēloni: velas daudzums un veids un apkārtējās vides temperatūra. Ūdens spiediens, barošanas spriegums un ieplūdes ūdens temperatūra arī var ietekmēt mazgāšanas programmas ilgumu.



Tehniskie parametri var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma, lai uzlabotu produkta kvalitāti.



Programmas sākumā displejā tiek parādīts programmas ilgums pie maksimālās veļas ielādes.

Mazgāšanas fāzes laikā programmas ilgums tiek aprēķināts automātiski un ievērojami samazinās, ja veļas ielāde ir mazāka nekā maksimālā veļas ietilpība (piemēram, kokvilna 60 °C, maksimālā veļas ietilpība 6 kg, programmu ilgums pārsniedz 2 stundas, reālā veļas ietilpība 1 kg, programmas ilgums ir mazāks par 1 stundu).

Ierīcei aprēķinot reālo programmas ilgumu displejā mirgo punkts.

Programmas	Ielāde (kg)	Enerģijas patēriņš (kWh)	Ūdens pa- tēriņš (litri)	Aptuvenais program- mas il- gums (mi- nūtēs)	Atlikušais mitrums (%) ¹⁾
Kokvilna 60°C	6	1,10	56	180	53
Kokvilna 40°C	6	0,65	54	150	53
Sintētika 40°C	2,5	0,45	46	105	35
Smalkveļa 40°C	2,5	0,55	46	90	35
Vilna/mazgāšana ar rokām 30°C ²⁾	1	0,35	50	65	30

Standarta kokvilnas programmas
Standarta 60°C kokvilna
Standarta 60°C kokvilna
Standarta 40°C kokvilna

¹⁾ Izgriešanas programmas beigās.

²⁾ Nav pieejams dažiem modeļiem.

Izslegtā režīmā (W)	Atstāts ieslēgtā režīmā (W)
0.48	0.48

Tabulā iepriekš minētā informācija ir saskaņā ar ES Komisijas regulu 1015/2010, ar ko īsteno direktīvu 2009/125/EK

7. IESPĒJAS

7.1 Temperatūra

Nospiediet šo taustiņu, lai mainītu noklusējuma temperatūru.

Indikators — = auksts ūdens.

Displejs rāda iestatīto temperatūru.

7.2 Veļas izgriešana ⬆

Ar šo iespēju var samazināt noklusējuma veļas izgriešanas ātrumu.

Displejs rāda iestatītā ātruma indikatoru.

Veļas izgriešanas papildiespējas: Bez izgriešanas

- Iestatiet šo funkciju visu veļas izgriešanas fāžu atcelšanai.
- Iestatīt to ļoti smalkiem audumiem.
- Skalošanas fāzē patērē vairāk ūdens dažām mazgāšanas programmām.
- Displejā redzams indikators — — —.

Skalošanas pauze

- Iestatiet šo iespēju, lai novērstu auduma burzīšanos.
- Mazgāšanas programma tiek pātraukta ar ūdeni veļas tilpnē. Veļas tilpne regulāri griežas, lai novērstu veļas burzīšanos.
- Vāks paliek bloķēts. Lai atbloķētu vāku, nepieciešams izsūknēt ūdeni.
- Displejā redzams indikators □.



Lai noskaidrotu, kā izsūknēt ūdeni, skatiet sadalju „Programmas beigās”.

Ļoti kluss

- Iestatiet šo iespēju, lai novērstu visas veļas izgriešanas fāzes un veiktu kļusu mazgāšanu.
- Skalošanas fāzē patērē vairāk ūdens dažām mazgāšanas programmām.
- Mazgāšanas programma tiek pātraukta ar ūdeni veļas tilpnē. Veļas tilpne regulāri griežas, lai novērstu veļas burzīšanos.
- Vāks paliek bloķēts. Lai atbloķētu vāku, nepieciešams izsūknēt ūdeni.
- Displejā redzams indikators dB.



Lai noskaidrotu, kā izsūknēt ūdeni, skatiet sadalju „Programmas beigās”.

7.3 Mērcēšana ⬇

Ar šo iespēju var pievienot mazgāšanas programmai priekšmazgāšanas fāzi.

Izmantojiet šo iespēju ļoti nefīrai veļai.

Izvēloties šo iespēju, palielinās programmas ilgums.

Iedegsies attiecīgais indikators.

7.4 Atlīktais starts ⊕

Ar šo iespēju var atlīkt programmas startu par 30 minūtēm līdz 20 stundām.

Displejs rāda atbilstošo indikatoru.

7.5 Papildu skalošana ✨

Ar šo iespēju var pievienot mazgāšanas programmai papildu skalošanas fāzes.

Izmantojiet šo iespēju, mazgājot veļu personām, kurām ir alergija pret mazgāšanas īdzekļiem, un rajonos ar mīkstu ūdeni.

Iedegsies attiecīgais indikators.

7.6 Viegli gludināt ⚡

Ierīce rūpīgi mazgā un izgriež veļu, lai novērstu tās saburzīšanos.

Atbilstoši veļas veidam ierīce samazina izgriešanas ātrumu, patērē vairāk ūdens vai pieskaņo programmas ilgumu.

Iedegsies attiecīgais indikators.

7.7 Funkcija Laika pārvaldnieks

— ⊖ +

Iestatot mazgāšanas programmu, displejā parādās noklusējuma ilgums.

Nospiediet — vai +, lai samazinātu vai palielinātu programmas ilgumu.

Laika pārvaldnieks ir pieejams tikai tabulas programmās.

Indikators	⌚ 2)	▪	▪	▪	⌚ 1)	⌚ 1)
⌚	▪	▪	▪	▪	▪	▪
⌚	▪	▪	▪	▪	▪	▪

Indikators						
	■	■			■	
	■	■	■	■	■	■
	■	■			■	
	■	■	■		■	■
	■	■			■	

Indikators						
	■	■			■	■
	■	■	■	■	■	■
	■	■			■	
	■	■	■		■	■
	■	■			■	

- 1) Ja pieejams.
 2) Šākā: lai atsvaidzinātu velu.
 3) Programmas ilgums pēc noklusējuma.
 4) Ilgākā: Palielinot programmas ilgumu, pakāpeniski samazina enerģijas patēriņu. Optimizēta sildīšanas fāze ietaupa enerģiju un ilgāku laiku uztur līdzvērtīgus mazgāšanas rezultātus (ipaši nedaudz netīrai velai).

8. IESTATĪTIE PARAMETRI

8.1 Ierīce bērnu aizsardzībai

Šī iespēja neļauj bērniem spēlēties ar vadības paneli.

- Lai **ieslēgtu/izslēgtu** šo iespēju, nospiediet un vienlaicīgi, līdz indikators **iedegas/nodziest**. Jūs varat aktivizēt šo iespēju:
- Pēc nospiešanas: iespējas un programmu pārslēgs ir nobloķēts.
- Pirms nospiešanas: ierīce nesāks darboties.

8.2 Skaņas signāli

Skaņas signāls atskan, ja:

- programma ir pabeigta.
- ierīces darbībā radušies traucējumi.

Lai **deaktivizētu/aktivizētu** skaņas signālus, vienlaikus piespiediet un , un turiet tos piespiestus sešas sekundes.

- Ja deaktivizējat skaņas signālus, ierīces darbības traucējumu gadījumā tie turpina skanēt.

8.3 Pastāvīgā papildu skalošanas funkcija

Iestatot jaunu programmu, šī iespēja pastāvīgi nodrošinās papildu skalošanu.

- Lai **ieslēgtu/izslēgtu** šo iespēju, nospiediet un vienlaicīgi, līdz indikators **iedegas/nodziest**.

9. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

- Pievienojiet kontaktdakšu kontaktligzdai.
- Atgrieziet ūdens krānu.
- Iepildiet nodalījumā nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa mazgāšanas fāzei.
- Iestatiet un iedarbiniet kokvilnas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot ierīcē velu. Šādi no vejas tilpnes tiek iztīrīti visi iespējamie netīrumi.

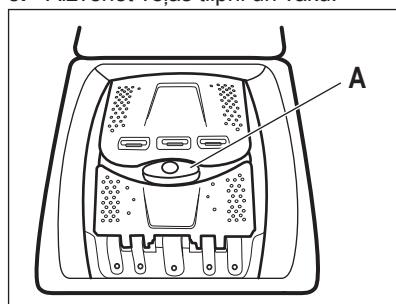
10. IZMANTOŠANA IKDIENĀ



BRĪDINĀJUMS!
Skatiet sadaļu "Drošība".

10.1 Veļas ievietošana

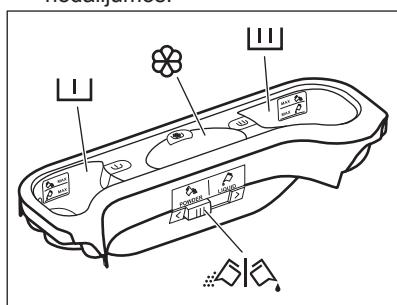
- Atveriet ierīces vāku.
- Nospiediet **A** taustiņu.
Veļas tilpne atveras automātiski.
- Ievietojet veļu tilpnē, liekot katru apģērba gabalu atsevišķi.
- Izpuriniet drēbes, pirms ieliekat tās ierīcē.
- Neliciet tilpnē pārāk daudz veļas.
- Aizveriet veļas tilpni un vāku.



UZMANĪBU!
Pirms ierīces vāka aizvēšanas pārliecīnieties, ka tilpne aizvērtā pareizi.

10.2 Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu lietošana

- Mazgāšanas līdzekļa un auduma mīkstinātāja iepildīšana.
- Ielieciet mazgāšanas līdzekli un auduma mīkstinātāju attiecīgajos nodalījumos.



10.3 Mazgāšanas līdzekļa nodalījumi



UZMANĪBU!
Izmantojiet veļas mazgājamai mašīnai piemērotus mazgāšanas līdzekļus.



Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz mazgāšanas līdzekļu iepakojuma.



Mazgāšanas līdzekļa nodalījums priekšmazgāšanas fāzei.
Atzīme MAX ir maksimālais līmenis pulverīm un šķidrajiem veļas kopšanas līdzekļiem.



Mazgāšanas līdzekļa nodalījums mazgāšanas fāzei.
Atzīme MAX ir maksimālais līmenis pulverīm un šķidrajiem veļas kopšanas līdzekļiem.

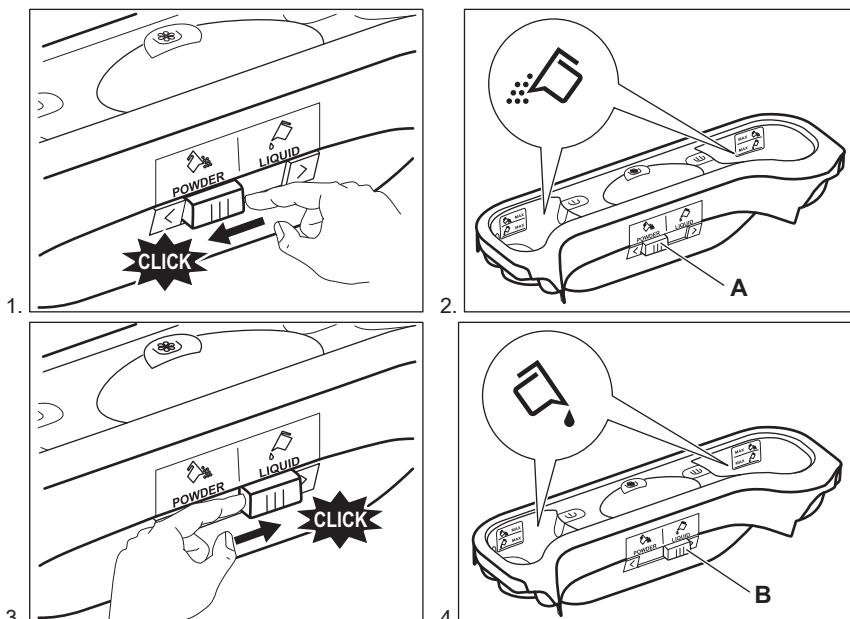


Šķidro veļas kopšanas līdzekļu (auduma mīkstinātājs, cietinātājs) nodalījums.
Atzīme **M** ir maksimālais līmenis šķidrajiem veļas kopšanas līdzekļiem.



Aizbīdnis pulverveida vai šķidram mazgāšanas līdzeklim.

10.4 Šķidrais mazgāšanas līdzeklis vai pulveris



- Pozīcija **A** veļas pulverim (rūpnīcas iestatījums).
- Pozīcija **B** šķidrajam mazgāšanas līdzeklim.



Lietojot šķidro mazgāšanas līdzekli:

- Nelietojet želatīnveida vai biezus šķidros mazgāšanas līdzekļus.
- Nelejiet mazgāšanas līdzekli virs maksimālā līmeņa.

10.5 Ierīces ieslēgšana

Nospiediet ① taustiņu, lai ieslēgtu vai izslēgtu ierīci. Pēc ierīces aktivizēšanas atskan skaņas signāls.

10.6 Programmas iestatīšana

- Pagrieziet programmu pārslēgu un iestatiet mazgāšanas programmu:
 - Ielegesies attiecīgās programmas indikators.
 - Indikators $\triangleright\|$ mirgo.
 - Displejs parāda funkcijas Time Manager līmeni, programmas ilgumu un programmas fāzes indikatorus.

- Nepieciešamības gadījumā mainiet temperatūru, veļas izgriešanas ātrumu, cikla ilgumu vai pievienojet pieejamās funkcijas. Ieslēdzot kādu iespēju, iedegsies iestatītās iespējas indikators.



Ja iestatāt kaut ko nepareizi, displejā parādās ziņojums **E-rr.**

10.7 Programmas aktivizēšana, neizmantojot atlīkto startu

Nospiediet $\triangleright\|$.

- $\triangleright\|$ indikators pārtrauc mirgot un paliek degam.

-  indikators sāk mirgot displejā.
- Programma aktivizējas, vāks nobloķējas, displejā redzams indikators .
- Ūdens izsūknēšanas sūknis darbojas īsu brīdi, kamēr ierīcē pildās ūdens.



- Aptuveni 15 minūtes pēc mazgāšanas programmas sākuma:
- ierīce automātiski pielāgo programmas ilgums atbilstoši ievietotās veļas daudzumam.
 - Displejā būs redzams jaunais iestatījums.

10.8 Programmas aktivizēšana, izmantojot atlīko startu

1. Atkārtoti nospiediet taustiņu , līdz displejā parādās atlīktā starta laiks, kuru vēlaties iestatīt.
Displejā iedegsies attiecīgais indikators.
2. Nospiediet :
 - ierīce uzsāk laika atskaitīšanu.
 - Durvis nobloķējas, displejā redzams indikators .
 - Kad laiks ir pagājis, programma automātiski aktivizējas.



Jūs varat atcelt vai mainīt atlīktā starta iestatījumu pirms  nospiešanas. Lai atceltu atlīko startu:

- Pies piediet , lai iestatītu ierīci pauzes režīmā.
- Pies piediet , līdz displejā redzams .
- Pies piediet , atkārtoti, lai nekavējoties aktivizētu programmu.

10.9 Programmas pārtraukšana un iespēju maiņa

Jūs varat mainīt tikai dažas iespējas, pirms tās sākušas darboties.

1. Nospiediet .
2. Mainiet iespējas.
3. Nospiediet  vēlreiz. Programmas darbība turpinās.

10.10 Aktivizētās programmas atcelšana

1. Pies piediet taustiņu  uz dažām sekundēm, lai atceltu programmu un izslēgtu ierīci.
2. Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet vēlreiz to pašu taustiņu. Tagad varat iestatīt jaunu mazgāšanas programmu.



Pirms jaunas programmas sākšanas, ierīce varētu izsūknēt ūdeni. Šādā gadījumā pārliecīties, ka mazgāšanas līdzekļa nodalījumā vēl ir mazgāšanas līdzeklis, ja nav, vēlreiz uzpildet mazgāšanas līdzekli.

10.11 Vāka atvēršana

Kad darbojas programma vai aktivizēts atlīktais starts, ierīces vāks ir nobloķēts. Displejā redzams indikators .



UZMANĪBU!

Ja temperatūra vai ūdens līmenis velas tilpnē ir pārak augsti, vāku atvērt nav iespējams.

Atveriet ierīces vāku atlīktā starta laikā:

1. Nospiediet , lai nopažētu ierīci.
2. Pagaidiet, līdz vāka bloķēšanas indikators  nodziest.
3. Tagad varat atvērt vāku.
4. Aizveriet vāku un pies piediet  vēlreiz. Atlīktā starta funkcija turpina darboties.

Atveriet vāku programmas darbības laikā:

- Piespiediet ① taustiņu uz dažām sekundēm, lai izslēgtu ierīci.
- Nogaidiet dažas minūtes, tad atveriet ierīces vāku.
- Aizveriet vāku un iestatiet programmu vēlreiz.

10.12 Programmas beigās

- Ierīces darbība apstājas automātiski.
- Atskan skaņas signāli, ja tie ir aktivizēti.
- Displejā iedegas 0.
- Indikators ▷|| nodziest.
- Vāka bloķēšanas indikatoris └─┐ nodziest.
- Tagad varat atvērt vāku.
- Izņemiet veļu no ierīces. Pārliecinieties, ka veļas tilpne ir tukša.
- Aizgrieziet ūdens krānu.
- Dažas sekundes piespiediet taustiņu ①, lai izslēgtu ierīci.
- Turiet vāku atvērtu, lai ierīcē neveidotos pelējums un smakas.

Mazgāšanas programma beigusies, taču veļas tilpnē vēl aizvien ir ūdens:

- Veļas tilpne regulāri griežas, lai novērstu veļas burzīšanos.
- Vāka bloķēšanas indikatoris └─┐ deg. Vāks paliek bloķēts.
- Lai atvērtu vāku, nepieciešams izsūknēt ūdeni.

Lai izsūknētu ūdeni:

- Nospiediet ▷||. Ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu.
- Lai ierīce tikai izsūknētu ūdeni, iestatiet — — —. Ja nepieciešams, samaziniet izgriešanas ātrumu.

- Kad programmas darbība beigusies un vāka bloķēšanas indikatoris └─┐ ir nodzisīs, jūs varat atvērt vāku.
 - Dažas sekundes piespiediet taustiņu ①, lai izslēgtu ierīci.
-  Ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu automātiski pēc aptuveni 18 stundām (izņemot Veļas programmu).

10.13 AUTOMĀTISKAIS gaidīšanas režīms iespēja

Funkcija AUTOMĀTISKAIS gaidīšanas režīms automātiski izslēdz ierīci, lai samazinātu enerģijas patēriņu, ja:

- Ierīce netiek lietota 5 minūtes pirms taustiņa ▷|| piespiešanas. Piespiediet taustiņu ①, lai atkal ieslēgtu ierīci.
- Piecas minūtes pēc mazgāšanas programmas beigām Piespiediet taustiņu ①, lai atkal ieslēgtu ierīci. Displejs rāda beidzamās iestatītās mazgāšanas programmas beigu laiku. Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.



Ja iestatāt programmu vai iespēju, kas beidzas ar ūdeni veļas tilpnē, AUTOMĀTISKAIS gaidīšanas režīms funkcija **neizslēdz** ierīci, lai atgādinātu, ka jānolej ūdens.

11. PADOMI UN IETEIKUMI

11.1 Veļas ielāde

- Sašķirojet veļu: baltā, krāsainā, sintētika, smalkveļa un vilna.
- Ievērojet uz etiķetēm norādītās drēbju aprūpes norādes.
- Nemazgājiet kopā baltus un krāsainus apgērbus.

- Pirma reizi mazgājot atsevišķus krāsainus apgērbus, tie var zaudēt krāsu. Mēs iesakām tos mazgāt atsevišķi pirmajās reizēs.
- Aizpogājiet spilvendrānas, aiztaisiet rāvējslēdzējus, ākišus un spiedpogas. Sasieniet jostas.
- Iztukšojet kabatas un atlokiet atloces.

- Izgrieziet uz āru daudzslāņu audumus, vilnu un drēbes ar uzkrāsotām ilustrācijām.
- Grūti noņemamus traipus noņemiet ar īpašu veļas mazgāšanas līdzekli.
- Pirms ievietošanas veļas tilpnē, iepriekš izmazgājet un apstrādājiet grūti noņemamus traipus.
- Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Noņemiet āķus vai ielieciet aizkarus mazgāšanas maisā vai spilvendrānā.
- Nemazgājet apģērbu bez vīlēm un apģērbu ar iegriezumiem. Izmantojiet speciālo veļas mazgāšanas maisu maziem un/vai smalkiem apģēbkiem (piem., krūšturus ar stīpām, jostas, zebkikses u.c.).
- Īpaši neliels veļas daudzums var radīt līdzsvara problēmas izgriešanas fāzes laikā. Ja tas notiek, ar rokām izkārtojiet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma.

11.2 Nopietni traipi

Dažiem traipiem ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli nepietiks.

Mēs iesakām iepriekš apstrādāt šos traipus pirms drēbju ievietošanas ierīcē.

Jūs varat iegādāties īpašus traipu noņēmējus. Izmantojiet īpašos traipu noņēmējus, kas piemēroti traipa un auduma veidam.

11.3 Mazgāšanas līdzekļi un piedevas

- Lietojiet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas līdzekļus un piedevas:
 - veļas pulverus visu veidu audumiem;
 - veļas pulverus maiņiem audumiem (40 °C maks.) un vilnai;
 - šķidrus mazgāšanas līdzekļus programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60 °C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.

- Nejauciet kopā dažādus mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Lai saudzētu vidi, neizmantojiet vairāk par nepieciešamo mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz šo produktu iepakojuma.
- Izmantojiet auduma veidam un krāsai, programmas temperatūrai un netīrības pakāpei atbilstošus produktus.
- Ja jūsu ierīce nav apriktota ar mazgāšanas līdzekļa dozatoru ar aizbīdīnu mehānismu, ielejiet šķidro mazgāšanas līdzekli dozēšanas bumbīnā (piegādā mazgāšanas līdzekļa ražotājs).

11.4 leteikumi vides aizsardzībai

- Iestatiet programmu bez priekšmazgāšanas fāzes, lai mazgātu vidēji netīru veļu.
- Vienmēr ieslēdziet mazgāšanas programmu, kad veļas mašīna ir pilna.
- Ja nepieciešams, izmantojiet traipu tīrīšanas līdzekli, iestatot programmu ar zemu temperatūru.
- Lai izmantotu pareizo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, noskaidrojiet ūdens cietību savā mājoklī. Skatiet sadalu "Ūdens cietība".

11.5 Ūdens cietība

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot veļas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens mīkstināšanas līdzekli. Rajonos, kur ūdens ir mīksts, ūdens mīkstināšanas līdzekli lietot nav nepieciešams.

Lai noskaidrotu ūdens cietības pakāpi savā rajonā, sazinieties ar savu vietējo ūdens piegādes uzņēmumu.

Lietojiet pareizu daudzumu ūdens mīkstinātāja. Ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

12.1 Ārpuses tīrīšana

Tīriet ierīci tikai ar siltu ziepjūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas.



UZMANĪBU!

Nelietojet alkoholu, šķīdinātājus vai ķimikālijas.

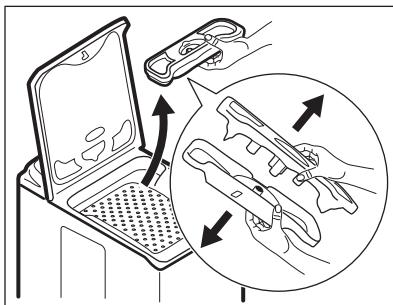
12.2 Atkalķošana

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot velas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens atkalķošanas līdzekli.

Regulāri pārbaudiet velas tilpni, lai novērstu katlakmens un rūsas veidošanos.

12.4 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana

1.



Lai noņemtu rūsu, lietojet tikai īpašus veļas mazgājamajām mašīnām paredzētus produktus. To nedrīkst darīt tajā pašā laikā, kad tiek mazgāta veļa.



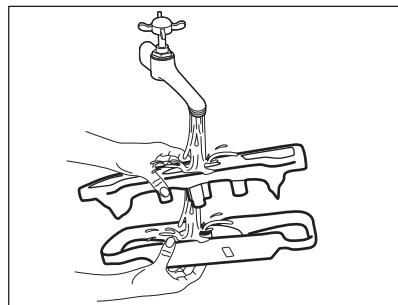
Vienmēr ievērojet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

12.3 Apkopes mazgāšana

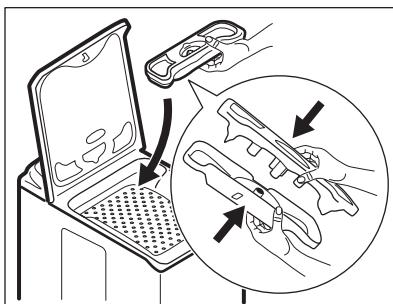
Izmantojot programmas, kas lieto zemāku temperatūru, zināma daļa mazgāšanas līdzekļa paliek veļas tilpnē. Veiciet apkopes mazgāšanu regulāri. Lai to izdarītu:

- Izņemiet velu no veļas tilpnes.
- Iestatiet kokvilnas programmu ar visaugstāko temperatūras iestatījumu un nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

2.



3.

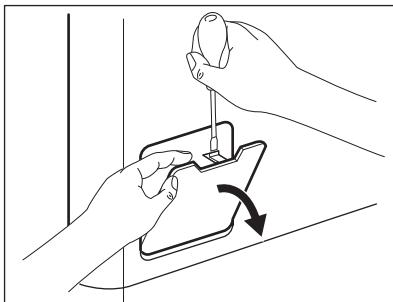


12.5 Iztīriet ūdens izplūdes filtru

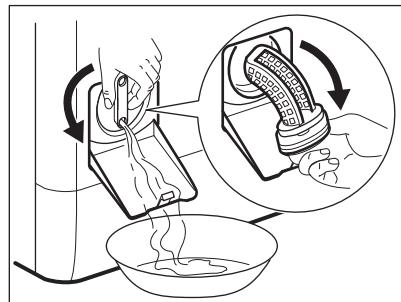


Netīriet aizplūdes filtru, ja ūdens ierīcē ir karsts.

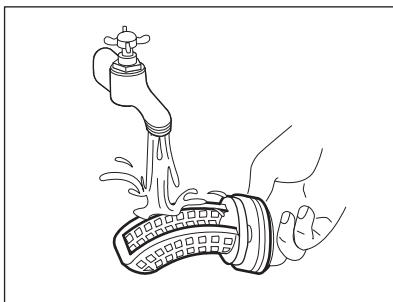
1.



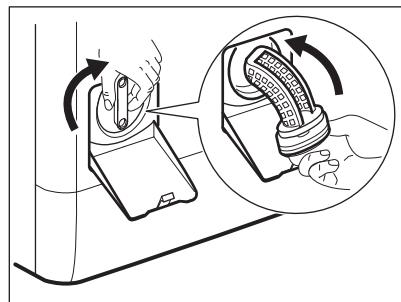
2.



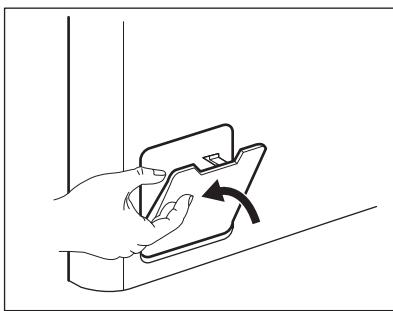
3.



4.

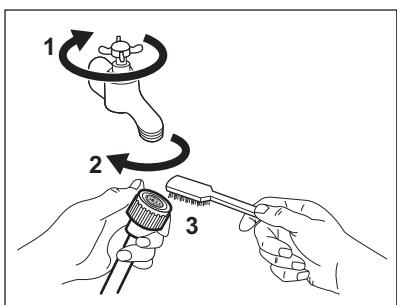


5.

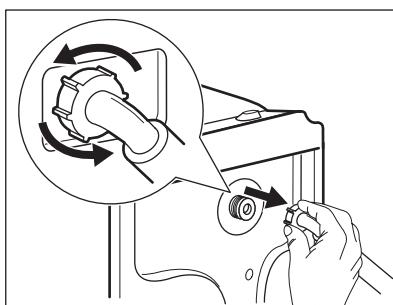


12.6 Ieplūdes šķūtenes un filtra vārsta tīrišana

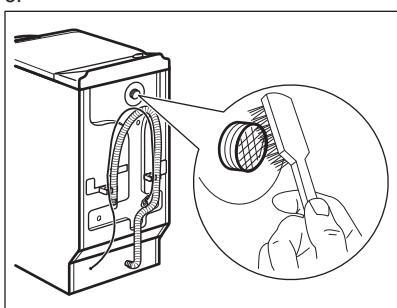
1.



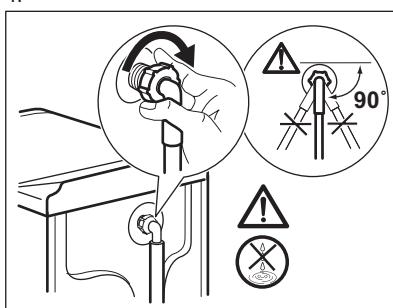
2.



3.



4.



12.7 Avārijas ūdens izsūknēšana

Darbības traucējuma dēļ ierīce nevar izsūknēt ūdeni.

Ja tas notiek, veiciet sadaļas "Aizplūdes filtra tīrišana" solus no (1) līdz (5). Ja nepieciešams, iztīriet sūknī.

12.8 Aizsardzība pret sasalšanu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa temperatūra var būt zemāka par 0 °C, izlaidiet atlikušo ūdeni no ieplūdes šķūtenes un izsūknējiet to no sūkņa.

- Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

- Aizgrieziet ūdens krānu.
- Ielieciet ieplūdes šķūtenes divus galus kontainerā un ļaujiet ūdenim izplūst no šķūtenes.
- Iztukšojet sūknī. Skatiet ārkārtas ūdens izvadišanas procedūru.
- Kad sūknis ir tukšs, uzstādiet atpakaļ ieplūdes šķūteni.



BRĪDINĀJUMS!

Pārliecinieties, ka temperatūra ir augstāka par 0 °C, pirms atkal lietojat ierīci.

Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies zemas temperatūras rezultātā.

13. PROBLĒMRISINĀŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

13.1 Ievads

Ierīce neieslēdzas vai apstājas darbības laikā.

Vispirms mēģiniet atrast problēmas risinājumu (skatiet tabulu). Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Dažu problēmu gadījumā atskan skaņas signāls un displejā redzams brīdinājuma kods:

- **E10** - ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni. Vēlreiz ieslēdziet ierīci, nospiežot Sākt/pauze taustiņu. Pēc 10 sekundēm durvis atbloķesies.
- **E20** - ierīce neizsūknē ūdeni.
- **E40** - ierīces vāks vai veļas tilpnes durvis ir atvērtas vai nav aizvērtas pareizi. Lūdzu, pārbaudiet abus!

13.2 Iespējamās klūmes

Problēma	Iespējamais risinājums
Programma neieslēdzas.	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzdati. • Pārliecinieties, vai ierīces vāks un veļas tilpnes durvis ir aizvērtas pareizi. • Pārliecinieties, vai nav bojātu drošinātāju drošinātāju katstē. • Pārbaudiet, vai tīcīs nospiests taustiņš Sākt/Pauze. • Ja iestātīts atlīktais starts, atceliet iestātījumu vai gaidiet laika atskaites beigas. • Izslēdziet Bērnu drošības funkciju, ja tā ir ieslēgta.
Ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni.	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts. • Pārliecinieties, vai ūdens piegādes spiediens nav pārāk zems. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu. • Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis. • Pārbaudiet, vai nav aizsērējuši ieplūdes šķūtēju filtri vai vārstu filtri. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrišana". • Pārbaudiet, vai ieplūdes šķūtene nav samezglojusies vai saliekta. • Pārliecinieties, vai ūdens ieplūdes šķūtenes pieslēgums ir pareizs.
Ierīce nepiepildās ar ūdeni un uzreiz to izsūknē.	<ul style="list-style-type: none"> • Pārliecinieties, ka izvades šķūtene ir pareizā pozīcijā. Iespējams, šķūtene atrodas pārāk zemu. Skatiet sadaļu "Uzstādišanas norādes".

Problēma	Iespējamais risinājums
Ierīce neizsūknē ūdeni.	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis. Pārbaudiet, vai ūdens izvades šķūtene nav sagriezusies vai saliekta. Pārliecinieties, vai ūdens noplūdes šķūtenes pieslēgums ir pareizs. Iestatot programmu bez ūdens izsūknēšanas fāzes, iestatiet ūdens izsūknēšanas fāzi. Ja izvēlēta iespēja, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tilpnes, iestatiet ūdens izsūknēšanas iespēju. Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrišana". Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
Nedarbojas velas izgriešanas fāze, vai mazgāšanas cikls noris ilgāk nekā parasti.	<ul style="list-style-type: none"> Iestatiet veļas izgriešanas iespēju. Ja izvēlēta iespēja, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tilpnes, iestatiet ūdens izsūknēšanas iespēju. Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrišana". Ar rokām izkārtojiet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma. Šī problēma, iespējams, radusies līdzvara trūkuma dēļ.
Uz grīdas ir ūdens.	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai ūdens šķūtenu savienotājdetālas ir cieši pievilktais un nav ūdens noplūdes. Pārbaudiet, vai ūdens ieplūdes šķūtene vai ūdens izsūknēšanas šķūtene nav bojātas. Pārliecinieties, vai izmantots pareizais mazgāšanas līdzeklis un pareizā daudzumā.
Ierīces vāku nevar atvērt.	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai mazgāšanas programma beigusies. Ja velas tilpnē palicis ūdens, iestatiet ūdens izsūknēšanas vai veļas izgriešanas iespēju.
Ierīce rada neparastus trokšņus.	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi noķīmenēota. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes". Pārbaudiet, vai ir noņemti transportēšanas stiprinājumi un iepakojuma materiāli. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes". Lelieciet tilpnē vairāk veļas. Veļas var būt par maz.
Cikls ir īsāks par uzrādīto laiku.	<ul style="list-style-type: none"> Ierīce izskaitlo jauno laiku atbilstoši veļas ielādei. Skatiet sadaļu "Patēriņa lielumi".
Cikls ir garāks par uzrādīto laiku.	<ul style="list-style-type: none"> Nelīdzvarota veļas ielāde pagarina darbības laiku. Tas ir normāli šai ierīcei.

Problēma	Iespējamais risinājums
Mazgāšanas rezultāti nav apmierinoši.	<ul style="list-style-type: none"> Palieliniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojiet citu mazgāšanas līdzekli. Pirms veļas mazgāšanas izmantojiet īpašus izstrādājumus, lai likvidētu grūti iztīrāmus traipus. Pārliecinieties, ka iestatījāt pareizu temperatūru. Samaziniet veļas daudzumu.
Nevar iestatīt iespēju.	<ul style="list-style-type: none"> Pārliecinieties, ka tiek spiests (-i) tikai vēlamais (-ie) skārientaustiņš (-i).

Pēc pārbaudes ieslēdziet ierīci. Programma atsāksies no tās vietas, kur tā tika pārtraukta. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Ja ekrānā redzami citi brīdinājuma kodi. Ieslēdziet un izslēdziet ierīci. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

14. TEHNISKIE DATI

Izmērs	Platums / augstums / dzīlums / kopējais dzīlums	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm
Elektrības padeves pieslēgums	Spriegums Vispārējā jauda Drošinātājs Frekvence	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Aizsardzības pakāpe pret cieto daļu un mitruma izplatīšanos, kuru nodrošina aizsargapvalks, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības no mitruma		IPX4
Ūdens padeves spiediens	Minimums Maksimums	0,5 bāri (0,05 MPa) 8 bāri (0,8 MPa)
Ūdens padeve 1)		Auksts ūdens
Maksimālais veļas daudzums	Kokvilna	6 kg
Elektroenerģijas patēriņa klase		A+++
Izgriešanas ātrums	Maksimums	1200 apgr./min.

1) Pievienojiet ūdens ieplūdes šķūteni ūdens krānam ar 3/4" vītni.

15. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un

elektronisko iekārtu atkritumus. Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	49
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	50
3. GAMINIO APRAŠYMAS.....	52
4. VALDYMO SKYDELIS.....	52
5. PROGRAMŲ LENTELE.....	53
6. SĄNAUDOS.....	56
7. PARINKTYS.....	57
8. NUOSTATOS.....	59
9. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART.....	59
10. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	60
11. PATARIMAI.....	63
12. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	65
13. TRIKČIU ŠALINIMAS.....	67
14. TECHNINIAI DUOMENYS.....	70

MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad pirkote šį „Electrolux“ prietaisą. Jūs pasirinkote gaminį, kuris pasižymi dešimtmečių profesionaliai patirtimi ir naujovėmis. Originalus ir stilingas, jis sukurtas galvojant apie jus. Taigi, kai tik naudojate jį, galite jaustis saugūs, žinodami, kad kiekvieną kartą pasieksite puikių rezultatų.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį!

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

www.electrolux.com/webselfservice



Užregistruotumėte savo gaminį geresniams aptarnavimui:

www.registerelectrolux.com



Isigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

www.electrolux.com/shop

KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotaji techninės priežiūros centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštéléje.

Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija

Bendroji informacija ir patarimai

Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

1. △ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prieikus galėtumėte pasižiūrėti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- 3 metų ir mažesnių vaikų niekada negalima prileisti prie prietaiso, kai jis veikia.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Skalbimo priemones laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia, kai prietaiso durelės atviros.
- Vaikai be priežiūros negali atliliki prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Neviršykite maksimalaus, 6 kg skalbinių kiekio (žr. skyrių „Programų lentelę“).
- Darbinis vandens slėgis vandens įleidimo vietoje iš išėjimo jungties turi būti nuo 0,5 baro (0,05 MPa) iki 8 barų (0,8 MPa).
- Pagrinde esančios ventiliacijos angos neturi užstoti kilimas, patiesalas ar bet kokia kita grindų danga.

- Prietaisas turi būti prijungtas prie vandentiekio naudojant naujai pristatytius žarnų komplektus arba kitus įgaliotojo techninės priežiūros centro pristatytius naujus žarnų komplektus.
- Senų žarnų komplektų pakartotinai naudoti negalima.
- Jei būtų pažeistas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centru arba panašios kvalifikacijos asmenims – antraip gali kilti elektros pavojus.
- Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš lizdo.
- Nevalykite prietaiso aukštu slėgiu vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Nuvalykite prietaisą drėgna šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamujų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandykliai.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas

- Pašalinkite visas pakavimo medžiagas ir gabenimui skirtus varžtus.
- Gabenimo varžtus laikykite saugioje vietoje. Jeigu prietaisas ateityje bus perkeliamas, jais reikės užfiksuoti būgną, kad nebūtų sugadintas prietaiso vidus.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avékite uždarą avalynę.
- Nejrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta įrengimo instrukcija.
- Nejrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra gali būti žemesnė nei 0 °C, arba ten, kur jis gali būti veikiamas oro salygų.
- Grindys, kur bus įrengiamas prietaisas, turi būti plokščios, stabilios, atsparios karščiui ir švarios.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.

- Nejrenkite prietaiso tiesiai virš grindų esančio kanalizacijos vamzdžio.
- Sureguliuokite kojeles, kad tarp prietaiso ir grindų dangos būtų reikiamas tarpas.
- Nestatykite prietaiso ten, kur prietaiso dangčio negalima atidaryti iki galio.
- Nedékite po prietaisu talpyklės ištekėjusiam vandeniu surinkti. Kreipkitės į įgaliotajį techninės priežiūros centrą, kad išsiaiškintumėte, kokius priedus galite naudoti.

2.2 Elektros prijungimas

- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą įžemintą elektros lizdą.
- Išsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštéléje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginamuju laidų.

- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir elektros laidų. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų igaliotasis techninės priežiūros centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Išsitinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laidų kištuką būtų lengva pasiekti.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laidą. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas.

2.3 Vandens prijungimas

- Nesugadinkite vandens žarnų.
- Prieš prijungiant prie naujų vamzdžių, ilgai nenaudotų vamzdžių, kur buvo atliekami remonto darbai arba sumontuoti nauji prietaisai (vandens skaitikliai ir pan.), leiskite vandenį, kol jis pradės bėgti švarus ir skaidrus.
- Per ir po pirmo prietaiso panaudojimo patikrinkite, ar nėra matoma vandens nuotekio.
- Nenaudokite ilginimo žarnų per trumpai vandens įleidimo žarnai pailginti. Susisiekite su techninės priežiūros centru, kad vandens įleidimo žarna būtų pakeista ilgesne.
- Vandens išleidimo žarną galima pailginti daugiausiai iki 400 cm. Jeigu reikia ilgesnės žarnos, susisiekite su techninės priežiūros centru.

2.4 Naudojimas



ISPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje.
- Laikykite ant ploviklio pakuotės pateiktų saugos nurodymų.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedékite degių produktų arba degiais produktais sudrėkintų daiktų.
- Patikrinkite, kad visi metaliniai elementai būtų pašalinti nuo skalbinių.
- Neskalbkite stipriai alyva, tepalu ar kitomis riebiomis medžiagomis suteptų audinių. Jos gali sugadinti skalbyklės gumines dalis. Tokius audinius, prieš dėdami į skalbyklę, išskalbkite rankomis.

2.5 Techninė priežiūra

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į igaliotaji aptarnavimo centrą.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

2.6 Šalinimas



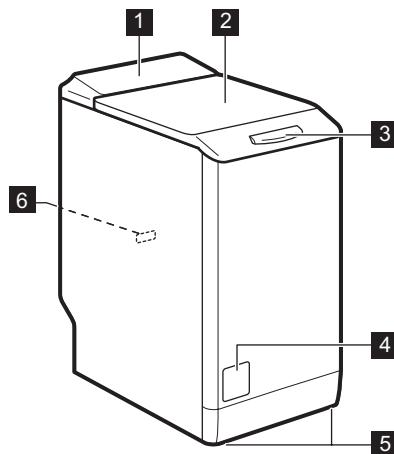
ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Atjunkite prietaisą nuo tinklo maitinimo ir videntiekio.
- Nupjaukite maitinimo laidą arti prietaiso ir pašalinkite jį.
- Išmkite durų užraktą, kad vaikai arba naminiai gyvūnai neįstrigtu būgne.
- Prietaisą šalinkite pagal vietinius elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo reikalavimus.

3. GAMINIO APRAŠYMAS

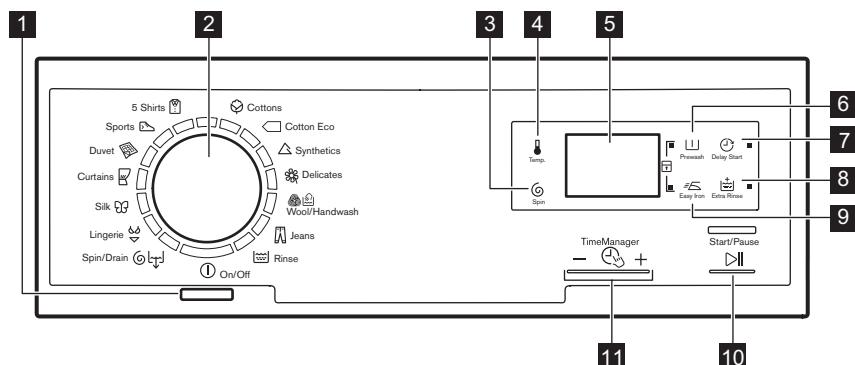
3.1 Prietaiso apžvalga



- 1** Valdymo skydelis
- 2** Dangtis
- 3** Dangčio rankena
- 4** Vandens išleidimo siurblio filtras
- 5** Kojelės prietaisui išlyginti
- 6** Techninių duomenų plokštélė

4. VALDYMO SKYDELIS

4.1 Valdymo skydelio aprašas

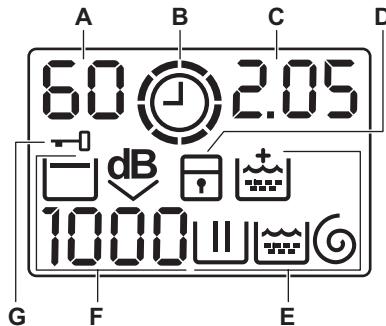


- 1** Įjungimo / išjungimo mygtukas ① (On/Off)
- 2** Programų pasirinkimo rankenėlė
- 3** Gręžimo greičio mažinimo jutiklinis valdiklis (Gręžimas)
- 4** Temperatūros jutiklinis valdiklis (Temperatūra)
- 5** Ekranas
- 6** Pirminio skalbimo jutiklinis valdiklis (Pirminis plovimas)
- 7** Atidéto paleidimo jutiklinis valdiklis (Atidétas paleidimas)
- 8** Papildomo skalavimo jutiklinis valdiklis (Papildomas skalavimas)

- 9 Lengvo lyginimo funkcijos jutiklinis valdiklis (Lengvas lyginimas)
- 10 Paleidimo / pristabdymo jutiklinis valdiklis (Startas / pauzė)

- 11 Laiko valdymo jutikliniai valdikliai
– + (Time Manager)

4.2 Rodinys



A. Temperatūros sritis:

- : temperatūros indikatorius
- : šalto vandens indikatorius

B. : laiko valdymo indikatorius.

C. Laiko sritis:

- : programos trukmė
- : paleidimo atidėjimas
- : įspėjamieji kodai
- : klaidos pranešimas
- : programa yra baigta.

D. : apsaugos nuo vaikų užrakto indikatorius.

E. Skalbimo indikatoriai:

- : skalbimo fazė

- : skalavimų fazė

- : grėžimo fazė

- : nuolatinio papildomo skalavimo parinktis.

F. Grėžimo sritis:

- : grėžimo greičio indikatorius
- : funkcijos „Be grėžimo“ indikatorius
- : funkcijos „Skalavimo sulaišymas“ indikatorius
- : funkcijos „Ypač tyli“ indikatorius.

G. : užrakinto dangčio indikatorius

5. PROGRAMŲ LENTELĖ

Programa Temperatūros intervalas	Didžiausias skalbinių kiekis	Programos aprašas (Skalbinių rūšis ir sutepimo lygis)
Skalbimo programos	Didžiausias grėžimo grei- tis	

Programa Temperatūros intervalus	Didžiausias skalbinių kiekis Didžiausias gręžimo grei- tis	Programos aprašas (Skalbinių rūšis ir sutepimo lygis)
	6 kg 1200 aps./min.	Balta ir spalvota medvilnė. Vidutiniškai arba mažai sutepti skalbiniai.
	6 kg 1200 aps./min.	Balta ir neblunkanti spalvota medvilnė. Vidutiniškai sutepti skalbiniai. Energijos sąnaudos sumažėja ir pailgėja skalbimo programos trukmę.
	2,5 kg 1200 aps./min.	Sintetiniai arba mišrių audinių skalbiniai. Vidutiniškai sutepti skalbiniai.
	2,5 kg 1200 aps./min.	Plonų audinių, pavyzdžiu i, akrilo, viskozės ir mišrių audinių skalbiniai, kuriuos reikia skalbtį švelniau. Vidutiniškai sutepti skalbiniai.
	1 kg 1200 aps./min.	Skalbyklėje plaunami vilnoniai, rankomis plaunami vilnoniai ir kitų audinių skalbiniai su priežiūros simboliu „skalbti rankomis“²⁾.
	3 kg 1200 aps./min.	Skalbiniai iš denimo ir džersio. Taip pat tamsių spalvų skalbiniai.
	6 kg 1200 aps./min.	Skalbiniams skalauti ir gręžti. Visi audiniai, išskyruis vilnā ir labai plonus audinius. Sumažinkite gręžimo greitį, atsižvelgdami į skalbinių rūšį.
	6 kg 1200 aps./min.	Skalbiniams išgręžti ir vandeniu iš būgno išleisti. Visi audiniai, išskyruis vilnā ir labai plonus audinius.
	1 kg 800 aps./min.	Speciali programa, skirta skalbti labai plonus skalbinius: moterišką apatinį trikotažą, liemenėles, apatinius baltinius ir kt.
	1 kg 800 aps./min.	Speciali programa šilkiniams ir mišrių sintetinių audinių gaminiams skalbti.
	2,5 kg 800 aps./min.	Speciali programa užuolaidoms. Pirminio skalbimo fazė įjungiamai automatiškai. ⁴⁾
	2 kg 800 aps./min.	Speciali skalbimo programa vienai sintetinei antklodei, užtiesalui, paklodei ir pan. skalbti.

Programa Temperatūros intervalus	Didžiausias skalbinių kiekis Didžiausias grėžimo grei- tis	Programos aprašas (Skalbinių rūšis ir suteptimo lygis)
 Sportinė ap-ranga 30 °C	2,5 kg 800 aps./min.	Sintetinių ir plonų audinių skalbiniai. Mažai sutepti skalbiniai arba gaminiai, kuriuos reikia atnaujinti.
 5 marškiniai 30 °C	1,5 kg 800 aps./min.	Sintetinių ir mišrių audinių skalbiniai. Mažai sutepti skalbiniai ir gaminiai, kuriuos reikia atnaujinti. 5–6 marškiniams.

1) Standartinės programos, naudojamos vertinant sąnaudas energijos sąnaudų ženklinimui. Pagal reglamentą 1061/2010 šios programos yra atitinkamai standartinė 60 °C medvilnės programa ir standartinė 40 °C medvilnės programa. Tai veiksmingiausios programos energijos ir vandens sąnaudų atžvilgiu, skalbiant vidutiniškai suteptus medvilninius skalbinius.



Skalbimo fazės metu vandens temperatūra gali skirtis nuo nurodytos pasirinktos programos temperatūros.

2) Šio ciklo metu būgnas létai sukas ir taip užtikrinamas švelnus skalbimas. Gali atrodyti, kad būgnas nesisuka arba netinkamai sukas, bet tai normalu veikiant šiai programai.

3) Nustatykite grėžimo greitį. Įsitikinkite, kad jis būtų tinkamas skalbiamiems audiniams. Nustačius parinktį „Be grėžimo“, vykdoma tik vandens išleidimo faze.

4) Pirmilio skalbimo fazei nenaudokite jokio skalbiklio, skalaukite tik vandeniu.

Programų parinkčių suderinamumas

Programa	🌀	---	□	dB	⼭	⌚	≡	⌚
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■	■		■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■		■
	■	■	■	■				
<td>■</td> <td>■</td> <td>■</td> <td>■</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>	■	■	■	■				
<img alt="Vanduo su šeru 3)</td> <td>■</td> <td>■</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>	■	■						

Programa	6	---	<input type="checkbox"/>	dB	<input type="checkbox"/>				
	■	■	■			■			■
	■					■			
	■	■				■			
	■	■				■			

1) Nustatykite grežimo greitį. Įsitikinkite, kad jis būtų tinkamas skalbiamiesiems audiniams. Nustačius parinkti „Be grežimo“, vykdoma tik vandens išleidimo fazė.

5.1 Woolmark Apparel Care – Mėlynas



Bendrovė „The Woolmark Company“ patvirtino šios skalbyklės

vilnos skalbimo ciklą gaminiams, kurių sudėtyje yra vilnos ir kurių etiketėse nurodyta „skalbtai rankomis“, su sąlyga, kad tie gaminiai yra skalbiami pagal nurodymus, pateiktus šios skalbyklės gamintojo. Laikykitės gaminio priežiūros etiketėje pateiktų nurodymų dėl džiovinimo ir kitų skalbimo instrukcijų. M1145

Jungtinėje Karalystėje, Šiaurės Airijoje, Honkonge ir Indijoje „Woolmark“ ženklas yra sertifikavimo prekės ženklas.

6. SANAUDOS



Nurodytos vertės gautos laboratorinėmis sąlygomis pagal atitinkamus standartus. Duomenys priklauso nuo įvairių priežasčių: skalbinių kiekio bei rūšies ir aplinkos oro temperatūros. Vandens slėgis, elektros tinklo įtampa ir įleidžiamo vandens temperatūra taip pat gali turėti poveikio skalbimo programos trukmei.



Siekiant pagerinti šio gaminio kokybę, techniniai duomenys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo.



Programos pradžioje ekrane rodoma programos trukmė skalbiant didžiausių skalbinių kiekį.

Skalbimo fazės metu programos trukmė automatiškai apskaičiuojama ir ji gali labai sumažėti, jei skalbinių kiekis yra mažesnis nei didžiausias leistinas (pvz. medvilnės 60 °C programai didžiausias skalbinių kiekis yra 6 kg, programos trukmė viršija 2 valandas, o kai tikrasis skalbinių kiekis yra 1 kg, programos trukmė yra trumpesnė nei 1 valanda).

Kai prietaisas skaičiuoja tikrą programos trukmę, ekrane mirksi taškas.

Programos	Skalbi- nių kie- kis (kg)	Energijos sąnaudos (kWh)	Vandens sąnaudos (litrais)	Aptykslė programos trukmė (minutė- mis)	Likusi drėgmė (%) ¹⁾
Medvilnė 60 °C	6	1,10	56	180	53
Medvilnė 40 °C	6	0,65	54	150	53
Sintetika 40 °C	2,5	0,45	46	105	35
Gležni audiniai 40 °C	2,5	0,55	46	90	35
Vilna / skalbimas rankomis 30 °C ²⁾	1	0,35	50	65	30
Standartinės medvilnės programos					
Standartinė 60 °C medvilnė	6	0,80	47	246	53
Standartinė 60 °C medvilnė	3	0,54	38	174	53
Standartinė 40 °C medvilnė	3	0,49	39	175	53

1) Gręzimo fazės pabaigoje.

2) Tam tikrose modeliuose negalimos.

Išjungimo režimas (W)	Ijungimo režimas (W)
0,48	0,48
Pirmau esančioje lentelėje pateikta informacija atitinka ES Komisijos reglamentą 1015/2010, įgyvendinantį direktyvą 2009/125/EB	

7. PARINKTYS

7.1 Temperatūra

Norėdami pakeisti numatybos temperatūros nustatymą, pasirinkite šią parinktį.

Indikatorius — — = šaltas vanduo.

Ekrane rodoma nustatyta temperatūra.

7.2 Gręzimas

Pasirinkę šią parinktį, galite sumažinti numatytaį gręzimo greitį.

Ekrane rodomas nustatyto gręzimo greičio indikatorius.

Papildomos gręzimo parinktys: Be gręzimo

- Nustatykite šią parinktį, kad pašalinkumėte visas gręzimo fazes.
- Nustatykite ją, skalbdami labai gležnus audinius.
- Kai kurioms skalbimo programoms skalavimo fazės metu naudojama daugiau vandens.
- Ekrane rodomas indikatorius — — —.

Skalavimo sustabdymas

- Nustatykite šią parinktį, kad skalbiniai nesusiglamžyti.
- Skalbimo programa baigta, bet būgne yra vandens. Būgnas reguliarai pasukamas, kad skalbiniai nesusiglamžyti.
- Dangtis lieka užrakintas. Norėdami atrakinti dangtį, privalote išleisti vandenį.
- Ekrane rodomas indikatorius .



Apie vandens išleidimą skaitykite skyrelyje „Programai pasibaigus“.

Ypač tyli

- Nustatykite šią parinktį, kad būtų pašalintos visos grežimo fazės ir atliktas tylusis skalbimas.
- Kai kurioms skalbimo programoms skalavimo fazės metu naudojama daugiau vandens.
- Skalbimo programa baigta, bet būgne yra vandens. Būgnas reguliarai pasukamas, kad skalbiniai nesusiglamžyti.
- Dangtis lieka užrakintas. Norėdami atrakinti dangtį, privalote išleisti vandenį.
- Ekrane rodomas indikatorius .



Apie vandens išleidimą skaitykite skyrelyje „Programai pasibaigus“.

7.3 Pirminis plovimas

Naudodami šią parinktį, prie skalbimo programos galite pridėti pradinio skalbimo fazę.

Naudokite šią parinktį stipriai suteptiems skalbiniams skalbti.

Nustačius šią parinktį, pailgėja programos trukmę.

Užsidegs atitinkamas indikatorius.

7.4 Atidėtas paleidimas

Naudodami šią parinktį, galite atidėti programos paleidimą nuo 30 minučių iki 20 valandų.

Ekrane rodomas atitinkamas indikatorius.

7.5 Papildomas skalavimas

Naudodami šią parinktį, prie skalbimo programos galite pridėti kelis papildomus skalavimus.

Naudokite šią parinktį, skalbdami skalbimo priemonėms alergiškų žmonių drabužius, arba tuo atveju, jeigu vanduo yra minkštas.

Užsidegs atitinkamas indikatorius.

7.6 Lengvas lyginimas

Prietaisas skalbia ir grėžia atsargai, kad skalbiniai nesusiglamžyti.

Šis prietaisas sumažina grėžimo greitį, naudoja daugiau vandens ir pritaiko programos trukmę pagal skalbinių tipą.

Užsidegs atitinkamas indikatorius.

7.7 Laiko valdymas – +

Nustačius skalbimo programą, ekrane rodoma numatytoji jos trukmė.

Norėdami sutrumpinti arba pailginti programos trukmę, spauskite — arba +.

Laiko tvarkymo parinktis galima tik su lentelėje nurodytomis programomis.

Indikatorius						
 2)	■	■			■	
	■	■	■		■	■
	■	■			■	
	■	■	■	■	■	■
	■	■			■	
	■ 3)	■ 3)	■		■ 3)	■
	■	■			■	

Indikatorius						
4) ■ ■ ■ 3) ■ 3)						

- 1) Jeigu yra.
 2) Trumpiausia: skalbiniams atšviežinti.
 3) Numatytoji programos trukmė.
 4) Ilgiausia: ilginant programos trukmę, laipsniškai mažinamos energijos sąnaudos. Optimizuota šildymo fazė leidžia taupyti energiją, o ilgesnė programos trukmė užtikrina tokius pat skalbimo rezultatus (ypač tuomet, kai drabužiai yra vidutiniškai sutepti).

8. NUOSTATOS

8.1 Apsaugos nuo vaikų užraktas

Naudodami šią parinktį, galite apsaugoti prietaisą, kad vaikai nežaistų valdymo skydeliu.

- Norédami **ijungti / išjungti** šią parinktį, vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaukę ir , kol **užsidegs / užges indikatorius**.

Šią parinktį galite įjungti:

- Paspaudus parinktys ir programų pasirinkimo rankenėlė yra užrakintos.
- Prieš paspaudžiant prietaiso paleisti negalésite.

8.2 Garso signalai

Garso signalai pasigirsta:

- Programa yra baigtta.

- Esant prietaiso veikimo sutrikimui. Norédami **ijungti / išjungti** garso signalus, vienu metu paspauskite ir 6 sekundes palaikykite nuspaudę ir

Išjungus garso signalus, išvirkus prietaiso veikimo sutrikimui jie vis tiek veiks.

8.3 Nuolatinis papildomas skalavimas

Ši parinktis leidžia jums pastoviai naudoti papildomą skalavimą su kiekviena naujai nustatyta programa.

- Norédami **ijungti / išjungti** šią parinktį, vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaukę ir , kol **užsidegs / užges indikatorius**.

9. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART

- Ijunkite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą.
- Atsukite vandens čiaupą.
- Įpilkite truputį skalbiklio į skalbimo fazės skyrelį.
- Nustatykite ir paleiskite programą medvilnei skalbti, parinkę aukščiausią temperatūrą, bet skalbinių nedékite. Taip iš būgno ir korpuso bus pašalintas visas galimas purvas.

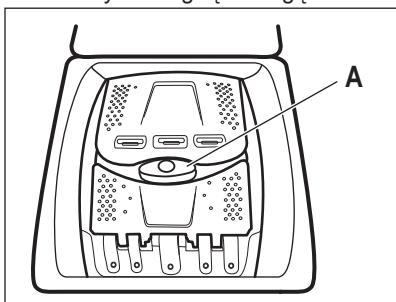
10. KASDIENIS NAUDOJIMAS



ISPĖJIMAS!
Žr. saugos skyrius.

10.1 Skalbinių dėjimas

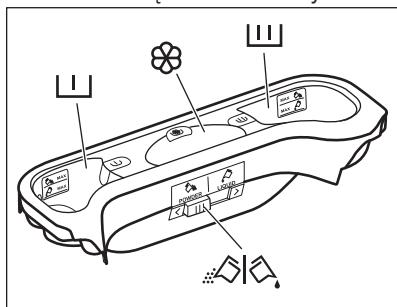
- Atidarykite prietaiso dangtį.
- Paspauskite mygtuką A.
Būgnas automatiškai atidaromas.
- Po vieną skalbinius sudėkite į būgną.
- Prieš dėdami skalbinius į prietaisą, juos pakratykite.
Nepridėkite per daug skalbinių į būgną.
- Uždarykite būgną ir dangtį.



DĒMESIO
Prieš uždarydami prietaiso dangtį, būtinai tinkamai uždarykite būgną.

10.2 Skalbimo priemonių ir piedų naudojimas

- Pripilkite reikiama skalbiklio ir audinių minkštiklio kiekį.
- Pilkite skalbimo priemonės ir audinių minkštiklio į atitinkamus skyrius.



10.3 Skalbimo priemonės skyreliai



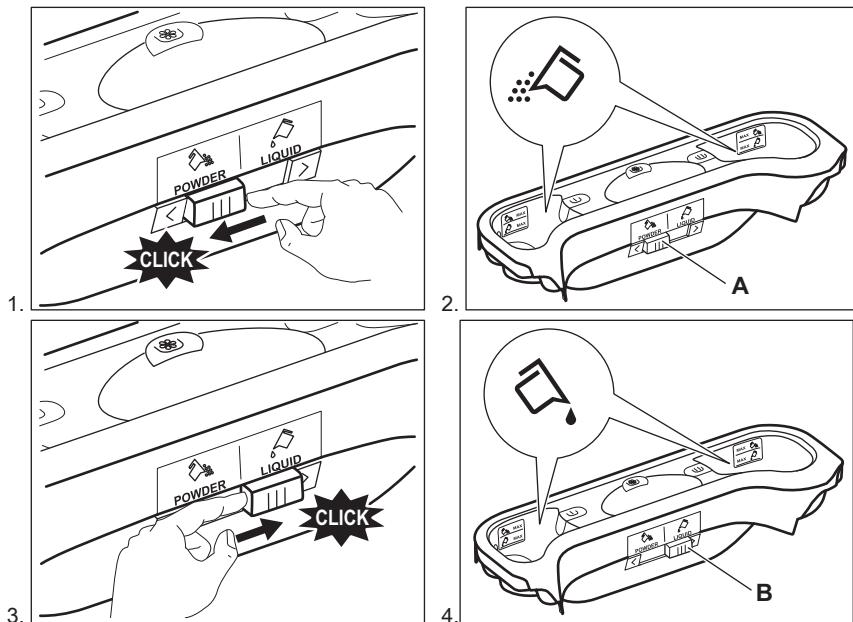
DĒMESIO
Naudokite tik skalbyklei nurodytas skalbimo priemones.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant skalbimo priemonių pakuočių.

	Skalbimo priemonės skyrelis pirminio skalbimo fazei. Žyma „MAX“ nurodo didžiausią skalbimo priemonės kiekį (miltelių ar skysto skalbiklio).
	Skalbimo priemonės skyrelis skalbimo fazei. Žyma „MAX“ nurodo didžiausią skalbimo priemonės kiekį (miltelių ar skysto skalbiklio).
	Skystujų skalbimo piedų (audinių minkštiklio ar standiklio) skyrelis. Žymė M reiškia maksimalų skystų piedų kiekį.
	Sklendė milteliais arba skystam skalbikliui.

10.4 Skystas skalbiklis arba skalbiamieji milteliai



- Padėtis A skalbiamiesiems milteliais (gamyklos nuostata).
- Padėtis B skystam skalbikliui.

(i) Jeigu naudojate skystą skalbiklį:

- Nenaudokite gelinių arba tirščių skalbiklių.
- Nepilkite skysčio daugiau nei nurodytas didžiausias kiekis.

10.5 Prietaiso ijjungimas

Spauskite mygtuką ① prietaisui ijjungti arba išjungti. Ijungus prietaisą, pasigirsta garsas signalas.

10.6 Programos nustatymas

- Pasukite programos parinkimo rankenėlę ir nustatykite programą:
 - Užsidegs atitinkamos programos indikatorius.
 - Mirksi indikatorius ▷||.
 - Ekrane rodomas nustatyto laiko lygis, programos trukmė ir programos fazijų indikatoriai.
- Jeigu reikia, pakeiskite temperatūrą, gręžimo greitį, ciklo trukmę arba

pridékite galimų parinkčių.
Suaktyvinus parinktį, užsidega
nustatytos parinkties indikatorius.

(i) Jeigu ką nors nustatysite
netinkamai, ekrane bus
rodomas pranešimas E rr.

10.7 Programos paleidimas be atidėto paleidimo

Paspauskite ▷||.

- Indikatorius ▷|| nustoja mirksēti ir pradeda švesti nepertraukiamaip.
- Ekrane pradeda mirksēti indikatorius III.

- Programa pradedama, dangtis užrakinamas, o ekrane rodomas indikatorius .
- Pilant į prietaisą vandenį, tuo metu gali trumpai veikti vandens išleidimo siurblys.



Praėjus maždaug 15 minučių nuo programos pradžios:

- Prietaisas automatiškai pakoreguoja programas trukmę pagal skalbinių kiekį.
- Ekrane rodoma nauja vertė.

10.8 Programos paleidimas su atidėtu paleidimu

1. Kelis kartus paspauskite , kol ekrane bus rodoma delsa, kurią norite nustatyti.

Ekrane užsidegs atitinkamas indikatorius.

2. Paspauskite .

- Prietaisas pradedą atgalinį skaičiavimą.
- Durelės užrakinamos, ekrane rodomas indikatorius .
- Pasibaigus atgaliniam laiko skaičiavimui, programa pradedama automatiškai.



Prieš paspausdami mygtuką , galite atšaukti arba pakeisti atidėto paleidimo nuostatą. Norėdami atidėtą paleidimą atšaukti:

- Paspauskite , kad prietaiso veikimas būtų pristabdytas.
- Spauskite , kol ekrane bus rodoma .
- Norėdami paleisti programą tuo pat, dar kartą paspauskite .

10.9 Programos pertraukimas ir parinkčių keitimas

Galite pakeisti tik tam tikras, dar nevykdomas parinktis.

1. Paspauskite .

Indikatorius mirksi.

2. Pakeiskite parinktis.

3. Dar kartą paspauskite .

Programa tėsiama toliau.

10.10 Veikiančios programos atšaukimas

1. Norėdami atšaukti programą ir išjungti prietaisą, kelias sekundes palaiykite nuspaudę mygtuką .
2. Norėdami prietaisą išjungti, dar kartą paspauskite tą pačią mygtuką. Dabar galite nustatyti naują skalbimo programą.



Prieš pradedant naują programą, iš prietaiso turi būti išleistas vanduo. Šiuo atveju įsitikinkite, ar skalbimo priemonės skyrellyje yra skalbimo priemonės, jeigu nėra, pripilkite jos.

10.11 Dangčio atidarymas

Programai arba atidėto paleidimo funkcijai veikiant, prietaiso dangtis yra užblokuotas. Ekrane rodomas indikatorius .



DĖMESIO

Jeigu temperatūra yra per aukšta ir per daug vandens būgne, jūs negalėsite atidaryti dangčio.

Norėdami atidaryti dangtį veikiant paleidimo atidėjimo funkcijai:

1. Paspauskite  prietaisui pristabdyti.
2. Palaukite, kol užges dangčio užrakto indikatorius .
3. Galite atidaryti dangtį.
4. Uždarykite dangtį ir dar kartą paspauskite mygtuką . Atidėto paleidimo funkcija toliau veikia.

Atidarykite dangtį, kai programa veikia:

- Norédami išjungti prietaisą, spauskite arba kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką ①.
- Palaukite kelias minutes, o paskui atidarykite prietaiso dangtį.
- Uždarykite dangtį ir dar kartą nustatykite programą.

10.12 Programai pasibaigus

- Prietaisas automatiškai išsijungia.
- Girdimi garsos signalai (jeigu jie įjungti).
- Ekrane įsijungia ②.
- Užgėsta indikatorius ▷II.
- Dangčio užrakto indikatorius └─█ užgesta.
- Galite atidaryti dangtį.
- Išimkite skalbinius iš prietaiso. Patikrinkite, ar būgnas yra tuščias.
- Užsukite vandens čiaupą.
- Norédami išjungti prietaisą, spauskite ir kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką ①.
- Palikite dangtį atidarytą, kad nesusidarytų pelėsių ir nemaloniu kvarpu.

Skalbimo programa baigta, bet būgne yra vandens:

- Būgnas reguliarai pasukamas, kad skalbiniai nesusiglamžytų.
- Šviečia dangčio užrakto indikatorius └─█. Dangtis lieka užblokuotas.
- Norédami atidaryti dangtį, privalote išleisti vandenį.

Norédami išleisti vandenį:

- Paspauskite ▷II. Iš prietaiso išleidžiamas vanduo ir atliekamas grėzimas.

- Norédami, kad prietaisas tik išleistų vandenį, nustatykite └─█. Jeigu reikia, sumažinkite grėzimo greitį.
- Programai pasibaigus ir dangčio užrakto indikatoriui └─█ užgesus, galite atidaryti dangtį.
- Norédami išjungti prietaisą, spauskite ir kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką ①.



Maždaug po 18 valandų prietaisas automatiškai išleidžia vandenį ir išgręžia skalbinius (išskyrus programą „Vilna“).

10.13 Parinktis AUTOMATINIS budėjimo laikas

Funkcija AUTOMATINIS budėjimo laikas automatiškai išjungia prietaisą, kad sumažėtų energijos sąnaudos, kai:

- Nenaudojate prietaiso 5 minutes prieš paspausdami ▷II. Norédami vėl įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką ①.
- Praėjus 5 minutėms nuo skalbimo programos pabaigos Norédami vėl įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką ①. Ekrane rodoma paskutinį kartą nustatytos programos pabaiga. Norédami nustatyti naują skalbimo ciklą, pasukite programų pasirinkimo rankenelę.



Jeigu nustatėte programą ar parinktį, kuriai pasibaigus vanduo paliekamas būgne, funkcija AUTOMATINIS budėjimo laikas **neišjungs** prietaiso, kad primintų jums išleisti vandenį.

11. PATARIMAI

11.1 Skalbinių sudėjimas

- Suskirstykite skalbinius į: baltus, spalvotus, sintetinius, plonus ir vilnonius.

- Vadovaukitės skalbimo nurodymais, pateiktais skalbinių priežiūros etiketėse.
- Neskalkite kartu baltų ir spalvotų gaminių.

- Kai kurie gaminiai pirmo skalbimo metu gali šiek tiek išblukti. Pirmą kartą rekomenduojame juos skalbti atskirai.
- Užsekite užvalkalus, užtraukite užtrauktukus, užsekite kilpas ir spaustukus. Užriškite diržus.
- Ištuštinkite kišenes ir skalbinius išlankstykite.
- Daugiasluoksnis audinius, vilnonius ir išmargintus gaminius išverskite.
- Sunkiai įveikiamas démes pašalinkite specialiu plovikliu.
- Prieš dėdami skalbinius į būgną, išskalbkite ir apdorokite sunkiai įveikiamas démes
- Būkite atsargūs, skalbdami užuolaidas. Nuimkite kabliukus ir sudékite užuolaidas į skalbimo maišelį arba pagalvės užvalkalą.
- Neskalbkite skalbinius be apsiuvimų arba su prakirpimais. Naudokite skalbimo maišelį mažiemis ir (arba) ploniems daiktams (pvz., vielutėmis sutvirtintoms liemenėlėms, diržams, pédkelnėmis ir pan.) skalbti.
- Jeigu skalbinių labai mažai, grėžimo metu gali kilti balanso problemų. Jeigu taip atsitiktu, rankomis išskirstykite skalbinius būgne ir iš naujo paleiskite grėžimo fazę.

11.2 Sunkiai įveikiamos démės

Kai kurių démių vien vandeniu ir skalbimo priemone pašalinti nepavyksta.

Rekomenduojame prieš dedant skalbinius į prietaisą iš anksto apdoroti šias démės.

Galima naudoti specialius démių valiklius. Naudokite specialų, démės ir audinio rūšiai tinkamą démių valiklį.

11.3 Skalbikliai ir skalbimo priedai

- Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtus skalbiklius ir priedus:
 - skalbiamuosius miltelius, skirtus visų tipų audiniams;
 - skalbiamuosius miltelius, skirtus gležniams audiniams (iki 40 °C) ir vilnai;

- skystus skalbiklius, skirtus skalbti ne itin karštame vandenye (iki 60 °C) visų tipų audiniams arba tik vilnai.
- Nemaišykite skirtinį rūšių skalbiklių.
- Tausodami gamtą, naudokite tik tiek skalbiklio, kiek reikia.
- Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šių priemonių pakuočių.
- Naudokite tinkamas priemonės, atsižvelgdami į audinių rūšį ir spalvą, programos temperatūrą ir nešvarumo lygi.
- Jeigu prietaise nėra ploviklio dalytuvo su sklendės įtaisu, skystą skalbiklį pilkite į skalbiklio dozavimo rutulį (pristato skalbiklio gamintojas).

11.4 Ekologiniai patarimai

- Nesmarkiai suteptus skalbinius skalbkite pasirinkę programą be pirminio skalbimo fukcijos.
- Paleiskite skalbimo programą tik tuomet, kai surinksite maksimalų leistiną skalbinių kiekį.
- Nustačet skalbimo vésiame vandenye programą, jeigu būtina, naudokite démių valiklį.
- Patikrinkite savo namų vandens tiekimo sistemos vandens kietumą, kad atitinkamai naudotumėte reikiama skalbimo priemonių kiekį. Žr. „Vandens kietumas“.

11.5 Vandens kietumas

Jeigu jūsų vietovėje vanduo yra didelio arba vidutinio kietumo, rekomenduojame naudoti skalbyklėms skirtą vandens minkštiklį. Vietovėse, kur vanduo yra minkštas, vandens minkštiklio naudoti nebūtina.

Norédami sužinoti savo vietovės vandens kietumą, susisiekite su vietos videntiekio tarnyba.

Naudokite tinkamą vandens minkštiklio kiekį. Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuočių.

12. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

12.1 Valymas iš išorės

Prietaisą valykite tik muilu ir šiltu vandeniu. Kruopščiai nusausinkite visus paviršius.



DĒMESIO

Valymui nenaudokite alkoholio, tirpiklių arba cheminių priemonių.

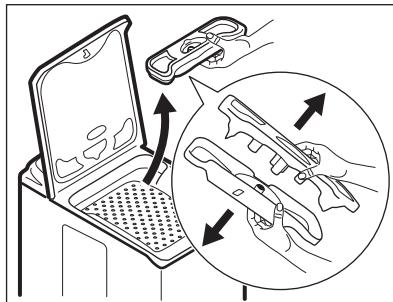
12.2 Kalkių nuosėdų šalinimas

Jeigu jūsų vietovėje vanduo yra didelio arba vidutinio kietumo, rekomenduojame naudoti skalbyklėms skirtą kalkių šalinimo priemonę.

Reguliariai tikrinkite būgną, kad nesusidarytų kalkių nuosėdų ir rūdžių.

12.4 Ploviklio dalytuvo valymas

1.



Rūdims valyti naudokite tik specialias, skalbyklėms skirtas priemones. Kalkių nuosėdų šalinimas atliekamas nededant į būgną skalbiniu.



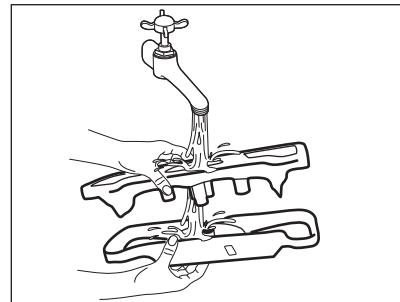
Visuomet vadovaukitės nurodytais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

12.3 Techninis skalbyklės plovimas

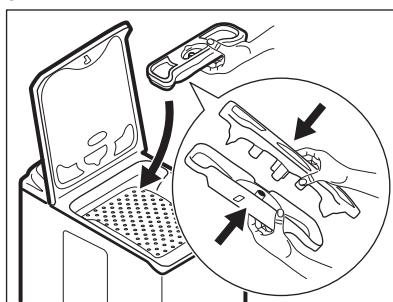
Naudojant žemos temperatūros programas, būgne gali likti šiek tiek skalbiklio. Reguliariai atlikite techninį skalbyklės plovimą. Norėdami tai padaryti:

- Išimkite visus skalbinius iš būgno.
- Pasirinkite programą medvilnei skalbtį, parinkę aukščiausią temperatūrą ir pripylę nedaug skalbiklio.

2.



3.

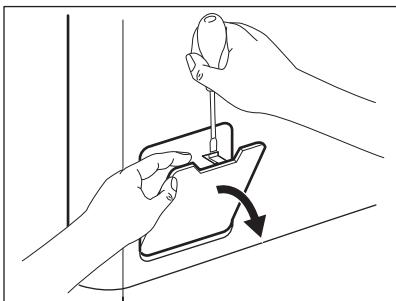


12.5 Vandens išleidimo filtro valymas

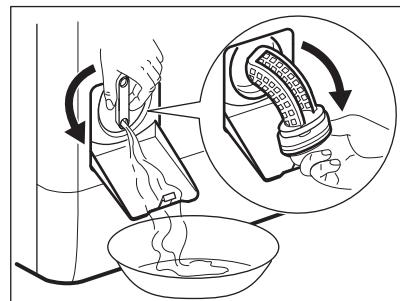


Nevalykite vandens išleidimo filtro, jeigu prietaise esantis vanduo yra karštas.

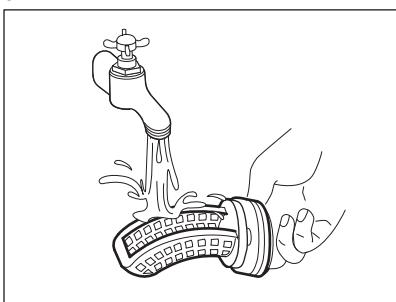
1.



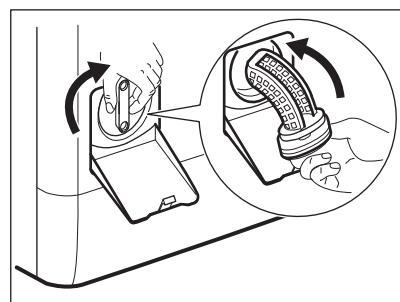
2.



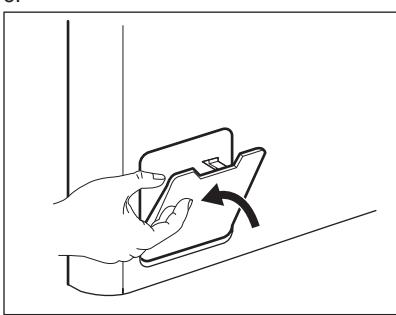
3.



4.

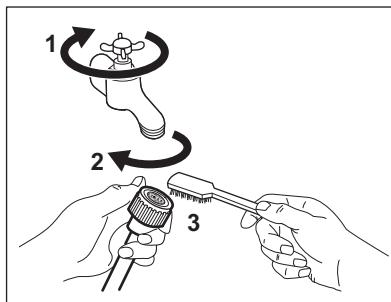


5.

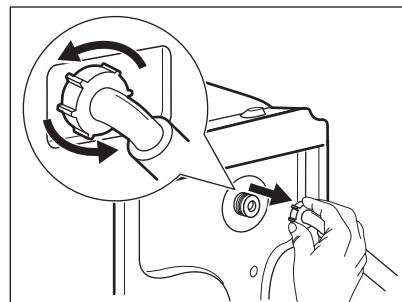


12.6 Vandens iėidimo žarnos ir sklendės filtro valymas

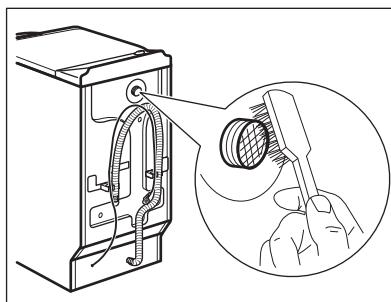
1.



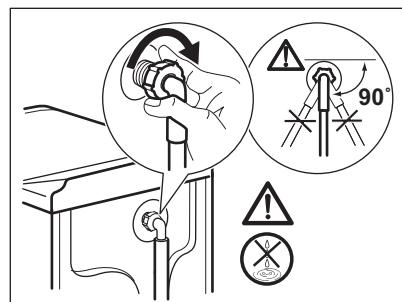
2.



3.



4.



12.7 Avarinis vandens išleidimas

Įvykus veikimo sutrikimui, prietaisas negali išleisti vandens.

Jeigu taip atsitiktų, atlikite skyriuje „Vandens išleidimo filtro valymas“ aprašytus 1–5 veiksmus. Jeigu reikia, išvalykite siurbli.

12.8 Apsauga nuo užšalimo

Jeigu prietaisas įrengtas tokiuoje vietoje, kur temperatūra gali nukristi žemiau 0 °C, išleiskite vandens išleidimo žarnoje ir vandens išleidimo siurblyje likusį vandenį.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.

2. Užsukite vandens čiaupą.

- Idėkite abu vandens išleidimo žarnos galus į indą ir palaukite, kol vanduo ištekės iš žarnos.
- Išvalykite vandens išleidimo siurbli. Žr. skyrių, kaip išleisti vandenį avariniu būdu.
- Kai vandens išleidimo siurblys tuščias, vėl prijunkite vandens išleidimo žarną.



ISPĖJIMAS!

Jeigu vėl norėsite naudoti prietaisą, įsitikinkite, kad aplinkos temperatūra būtų aukštesnė nei 0 °C. Gamintojas neatsako už žala, padarytą dėl žemos temperatūros.

13. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

13.1 Įžanga

Prietaisas nepasileidžia arba sustoja veikiant.

Iš pradžių pabandykite problemos sprendimą rasti patys (žr. lentelę). Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į įgaliotajį techninės priežiūros centrą.

Esant tam tikroms problemoms, girdimi garso signalai ir ekrane rodomi įspėjimai kodai:

- **E10** – į prietaisą tinkamai nepatenka vanduo. Vėl paleiskite prietaisą, paspausdami mygtuką Startas / pauzė. Po 10 sekundžių durelės bus atrakintos.

13.2 Galimi gedimai

Problema	Galimas sprendimas
Programa nepasileidžia.	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas įkiotas į elektros tinklo lizdą. • Patikrinkite, ar prietaiso dangtis ir būgno durelės tinkamai uždaryti. • Įsitikinkite, kad neperdegė elektros skydinėje esantis saugiklis. • Įsitikinkite, kad paspaudėte paleidimo / pristabdymo mygtuką. • Jeigu nustatyta atidėto paleidimo funkcija, atšaukite šią nuostatą arba palaukite, kol bus baigtą atgalinę laiko atskaitą. • Išjunkite apsaugos nuo vaikų užrakto funkciją, jeigu ji įjungta.
Į prietaisą tinkamai nepatenka vanduo.	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar atsuktas vandens čiaupas. • Patikrinkite, ar ne per mažas vandentiekio sistemos slėgis. Norėdami gauti šią informaciją, kreipkitės į vietos vandentiekio įmonę. • Patikrinkite, ar vandens čiaupas neužsikimšęs. • Patikrinkite, ar neužsikimšę vandens įleidimo žarnų ir sklandžių filtrai. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“. • Patikrinkite, ar įleidimo žarna nesumazgyta ir neužlenkta. • Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens įleidimo žarna.
Prietaisas neprilidomas vandens ir jis tuo pat išleidžiamas.	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar vandens išleidimo žarna yra tinkamoje padėtyje. Galbūt per žemai įrengta žarna. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“.

Problema	Galimas sprendimas
Iš prietaiso neišleidžiamas vanduo.	<ul style="list-style-type: none"> Patikrinkite, ar neužsikimšes čiaupo kamštis. Patikrinkite, ar nesusimazgius ir nesulenktu vandens išleidimo žarna. Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens išleidimo žarna. Nustatykite vandens išleidimo parinktį, jeigu buvote pasirinkę programą be vandens išleidimo fazės. Nustatykite vandens išleidimo parinktį, jeigu buvote nustatę parinktį, kurios pabaigoje vanduo paliekamas būgne. Patikrinkite, ar vandens išleidimo filtras neužsikimšes. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“. Jeigu problema tėsiasi, kreipkitės į igaliotaji techninės priežiūros centrą.
Neveikia gręžimo fazė arba skalbimo ciklas trunka ilgiau nei išprastai.	<ul style="list-style-type: none"> Nustatykite gręžimo parinktį. Nustatykite vandens išleidimo parinktį, jeigu buvote nustatę parinktį, kurios pabaigoje vanduo paliekamas būgne. Patikrinkite, ar vandens išleidimo filtras neužsikimšes. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“. Rankomis išskirstykite skalbinius būgne ir iš naujo paleiskite gręžimo fazę. Šią problemą gali sukelti disbalanso problemas.
Ant grindų yra vandens.	<ul style="list-style-type: none"> Įsitikinkite, kad vandens žarnų jungtys yra tinkamai užveržtos, jog vanduo negalėtu pratekėti. Patikrinkite, ar nepažeistos vandens išeidimo ir vandens išleidimo žarnos. Būtinai naudokite tinkamas skalbimo priemones bei tinkamą jų kiekį.
Nepavyksta atidaryti prietaiso dangčio.	<ul style="list-style-type: none"> Įsitikinkite, kad skalbimo programa yra baigta. Jeigu būgne yra vandens, nustatykite vandens išleidimo arba gręžimo parinktį.
Prietaisas kelia neįprastą triukšmą.	<ul style="list-style-type: none"> Įsitikinkite, kad prietaisas pastatytas lygiai. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“. Būtinai pašalinkite pakavimo medžiagas ir (arba) gabeminui skirtus varžtus. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“. Pridėkite į būgną daugiau skalbinių. Galbūt pridėjote per mažai skalbinių.
Ciklas trunka trumpiau už rodomą laiką.	<ul style="list-style-type: none"> Prietaisas apskaičiuoja naują laiką pagal skalbinių kiekį. Žr. skyrių „Sąnaudos“.
Ciklas trunka ilgiau už rodomą laiką.	<ul style="list-style-type: none"> Nesubalansuotas skalbinių kiekis pailgina trukmę. Tai išprastas prietaiso veikimas.

Problema	Galimas sprendimas
Netenkina skalbimo rezultatai.	<ul style="list-style-type: none"> Naudokite daugiau skalbiklio arba kitą skalbiklį. Prieš skalbdami skalbinius, specialiomis dėmių valymo priemonėmis pašalinkite sunkiai įveikiamas dėmes. Išitinkinkite, kad nustatėte tinkamą temperatūrą. Sumažinkite skalbinių kiekį.
Negalite nustatyti parametrų.	<ul style="list-style-type: none"> Užtikrinkite, kad spaudžiate tik norimą (-us) jutiklinį (-ius) mygtuką (-us).

Patikrinę įjunkite prietaisą. Programa tēsiama nuo pertraukimo momento.

Jeigu problema kartojaosi, kreipkitės į įgaliotajį techninės priežiūros centrą.

Jeigu ekrane rodomi kiti įspėjimai kodai. Išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą. Jeigu problema tēsiasi, kreipkitės į įgaliotajį techninės priežiūros centrą.

14. TECHNINIAI DUOMENYS

Matmenys	Plotis / aukštis / gylis / bendras gylis	400 mm / 890 mm / 600 mm / 600 mm
Elektros jungtis	Ištampa Bendroji galia Saugiklis Dažnis	230 V 2 200 W 10 A 50 Hz
Apsaugos nuo kietujų dalelių ir drėgmės patekimo lygi užtikrina apsauginis dangtis, išskyrus tuos atvejus, kai žemos įtampos įrangą yra neapsaugota nuo drėgmės		IPX4
Tiekiamo vandens slėgis	Minimalus Maksimalus	0,5 barai (0,05 MPa) 8 barai (0,8 MPa)
Vandens įvadas 1)		Šaltas vanduo
Didžiausias skalbinių kiekis	Medvilnė	6 kg
Energijos vartojimo efektyvumo klasė		A+++
Grežimo greitis	Maksimalus	1200 aps./min.

1) Prijunkite vandens įleidimo žarną prie vandens čiaupo, kurio sriegis 3/4" .

15. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuočę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad jí būtų perdirbtas. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbt elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekiite su vietnos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

www.electrolux.com/shop



192964281-A-292017

CE

